

Servicio Siam Su Servidor
Ningún refrigerador Siam
queda huérfano de servicio
CALLE DE LA JIRA 5 A 144 CUBEL Y 144

EL BIEN PUBLICO
TEL. 8.08.06 - 8.09.04
CALLE CIUDADELA 1469
AÑO LXXVI - N.º 23.510 - EDICION DE 22 PAGINAS
EN DOS SECCIONES. - MONTEVIDEO, DOMINGO 4
DE SEPTIEMBRE DE 1954.

JULIO HERRERA Y OBES N.º 1330
frente Cine Ambassador
Para no confundir, advierto que MI CASA compra
el CONTADO más riguroso, pago en efectivo y en
dinero, de los libros de bolsillo, de los cómics, de
nada de Plata y Cobre, Medallas, Billetes Banco,
Documentos y Libros antiguos, Revistas, Grabados,
de Intercambio, de Surtido, de Intercambio, de
Fiech, Armas antiguas, Trabuco, Sabia, Pualas.
Todos los DIAS y a toda HORA

NOUEVO BOMBARDEO ROJO A LA ISLA CHINA DE QUEMOY

TAIPEH, setiembre 4 (UP). — La situación en la isla nacionalista china de Quemoy, bombardeada ayer desde el continente por la artillería comunista, es tranquila, según se informa, y no hay señales de nueva actividad enemiga.

Fuentes extraoficiales dicen que los aviones de la fuerza aérea nacionalista patrullaron hoy sobre la isla.

El bombardeo de ayer fue muy silencioso, cuyos nombres no fueron revelados. En los primeros momentos se desconocieron detalles de este episodio.

La muerte de los norteamericanos fue anunciada por el cuartel general nacionalista y por un portavoz del grupo asesor de ayuda norteamericana.

NOUEVO BOMBARDEO

TAIPEH, setiembre 4 (UP). — La artillería de los comunistas chinos, disparando desde el continente, bombardeó hoy nuevamente, por segundo día consecutivo, la isla de Quemoy, próxima a la costa, ocupada por los nacionalistas.

Se considera que la amenaza a la isla va aumentando en tales proporciones que los máximos jefes nacionalistas celebraron dos reuniones urgentes en 16 horas. Noticias no confirmadas dicen que el generalísimo Chiang Kai Shek asistió a la segunda de ellas.

Hoy se anunció que en el bombardeo de ayer resultaron muertos dos tenientes coroneles norteamericanos, miembros del grupo asesor de ayuda establecido en Formosa. Se cree que eran los dos únicos militares de los EE.UU. que se hallaban en Quemoy en el momento del bombardeo, que duró dos horas.

(En Washington confirmaron la muerte de los dos militares los departamentos de Estado y de Defensa.)

El alto mando nacionalista, al anunciar el nuevo bombardeo, dijo que la artillería comunista, bien emplazada en sólidas posiciones de cemento, contestó al fuego enemigo y los aviones de la fuerza aérea nacionalista hicieron varios vuelos sobre la pequeña isla. En una emisión de propaganda, radio Pekín dijo cuenta del derribo por las baterías antiaéreas comunistas de un aparato F-47 nacionalista y de averías causadas a otro frente a la costa del sur de China.

Una transmisión de Pekín captada en Tokio decía que cuatro aviones F-47 volaron esta mañana en el Pacífico, en el continente, y arrojaron dos bombas por las baterías antiaéreas comunistas abatió a uno, que cayó en el mar, y averiaron a otro.

Hasta última hora de la tarde, se informó que la situación de Quemoy era tranquila. Se ignora si la séptima flota norteamericana, encargada de proteger a Formosa de una invasión, ha tomado alguna medida a causa del bombardeo.

Un portavoz nacionalista expresó temores de que "ocurra algo", por la gran concentración de artillería comunista, pero manifestó su creencia de que podrán los nacionalistas hacer frente a la situación.

Las urgentes conferencias nacionalistas fueron dadas a conocer por la prensa de rumores de que los comunistas han acumulado 100.000 soldados a lo largo de la costa de Eukien, cerca de Quemoy, que está defendida por 30.000 soldados nacionalistas. Quemoy, próxima a Amoy, está última ciudad en el continente, está considerada como posible punto de partida de una invasión nacionalista del continente chino, pero algunos militares expresaron el temor de que los bombardeos signifiquen una preparación de artillería para bombardear Quemoy, donde hay cerca de 3.000 proyectiles comunistas, aunque no hubo más que tres chinos muertos y otros cinco heridos.

Radio Pekín dijo también que los comunistas echaron a pique un cañonero nacionalista y destruyeron dos lanchas de desembarco.

ESTADO DE ALERTA

WASHINGTON, setiembre 4 (UP). — La séptima flota de Estados Unidos ha sido alertada ante el nuevo ataque comunista a la isla de Quemoy, en poder de los nacionalistas chinos, según informaron hoy círculos competentes.

Indicaron estos informantes que el último bombardeo chino-comunista de Quemoy debe haber determinado algunas nuevas órdenes de la séptima flota de Estados Unidos en el Pacífico. Señaló que la séptima flota ha estado observando de cerca la amenaza comunista a Formosa, isla a la que esa fuerza naval tiene órdenes de defender de toda agresión de China comunista.

Los informantes dijeron a la United Press que el cañonero comunista de Quemoy comenzó más o menos cuando el representante norteamericano Joseph B. Holt abandonó la isla. Holt había inspeccionado las defensas nacionalistas de Quemoy y el empleo que se hace de la ayuda norteamericana.

Los funcionarios se preguntan si los comunistas tuvieron información anticipada de la visita de Holt, si bien subrayaron que no había evidencias de que el bombardeo hubiera estado conectado con ella.

En los círculos oficiales no se cree que los comunistas chinos estén dispuestos a acometer la invasión de Formosa. Manifestó que los agentes del servicio de inteligencia chino nacionalista no creen que los comunistas tengan la fuerza aérea y naval para atacar a Formosa.

Se entiende que en su último bombardeo a Quemoy, los comunistas dispararon hasta 6.000 granadas. En el momento del bombardeo Estados Unidos tenía allí unos 16 hombres del personal militar.

En los planes de defensa de Formosa, Quemoy tiene considerable importancia estratégica. Aspecto fundamental de ello es el hecho de que se alza en la bahía de Amoy, lo que proporciona a los comunistas una base para el ataque a la isla.

Los informantes dijeron a la United Press que el cañonero comunista de Quemoy comenzó más o menos cuando el representante norteamericano Joseph B. Holt abandonó la isla. Holt había inspeccionado las defensas nacionalistas de Quemoy y el empleo que se hace de la ayuda norteamericana.

Los funcionarios se preguntan si los comunistas tuvieron información anticipada de la visita de Holt, si bien subrayaron que no había evidencias de que el bombardeo hubiera estado conectado con ella.

En los círculos oficiales no se cree que los comunistas chinos estén dispuestos a acometer la invasión de Formosa. Manifestó que los agentes del servicio de inteligencia chino nacionalista no creen que los comunistas tengan la fuerza aérea y naval para atacar a Formosa.

Se entiende que en su último bombardeo a Quemoy, los comunistas dispararon hasta 6.000 granadas. En el momento del bombardeo Estados Unidos tenía allí unos 16 hombres del personal militar.

En los planes de defensa de Formosa, Quemoy tiene considerable importancia estratégica. Aspecto fundamental de ello es el hecho de que se alza en la bahía de Amoy, lo que proporciona a los comunistas una base para el ataque a la isla.

Los informantes dijeron a la United Press que el cañonero comunista de Quemoy comenzó más o menos cuando el representante norteamericano Joseph B. Holt abandonó la isla. Holt había inspeccionado las defensas nacionalistas de Quemoy y el empleo que se hace de la ayuda norteamericana.

Los funcionarios se preguntan si los comunistas tuvieron información anticipada de la visita de Holt, si bien subrayaron que no había evidencias de que el bombardeo hubiera estado conectado con ella.

En los círculos oficiales no se cree que los comunistas chinos estén dispuestos a acometer la invasión de Formosa. Manifestó que los agentes del servicio de inteligencia chino nacionalista no creen que los comunistas tengan la fuerza aérea y naval para atacar a Formosa.

Se entiende que en su último bombardeo a Quemoy, los comunistas dispararon hasta 6.000 granadas. En el momento del bombardeo Estados Unidos tenía allí unos 16 hombres del personal militar.

En los planes de defensa de Formosa, Quemoy tiene considerable importancia estratégica. Aspecto fundamental de ello es el hecho de que se alza en la bahía de Amoy, lo que proporciona a los comunistas una base para el ataque a la isla.

Los informantes dijeron a la United Press que el cañonero comunista de Quemoy comenzó más o menos cuando el representante norteamericano Joseph B. Holt abandonó la isla. Holt había inspeccionado las defensas nacionalistas de Quemoy y el empleo que se hace de la ayuda norteamericana.

Los funcionarios se preguntan si los comunistas tuvieron información anticipada de la visita de Holt, si bien subrayaron que no había evidencias de que el bombardeo hubiera estado conectado con ella.

En los círculos oficiales no se cree que los comunistas chinos estén dispuestos a acometer la invasión de Formosa. Manifestó que los agentes del servicio de inteligencia chino nacionalista no creen que los comunistas tengan la fuerza aérea y naval para atacar a Formosa.

Se entiende que en su último bombardeo a Quemoy, los comunistas dispararon hasta 6.000 granadas. En el momento del bombardeo Estados Unidos tenía allí unos 16 hombres del personal militar.

En los planes de defensa de Formosa, Quemoy tiene considerable importancia estratégica. Aspecto fundamental de ello es el hecho de que se alza en la bahía de Amoy, lo que proporciona a los comunistas una base para el ataque a la isla.

Los informantes dijeron a la United Press que el cañonero comunista de Quemoy comenzó más o menos cuando el representante norteamericano Joseph B. Holt abandonó la isla. Holt había inspeccionado las defensas nacionalistas de Quemoy y el empleo que se hace de la ayuda norteamericana.

Los funcionarios se preguntan si los comunistas tuvieron información anticipada de la visita de Holt, si bien subrayaron que no había evidencias de que el bombardeo hubiera estado conectado con ella.

En los círculos oficiales no se cree que los comunistas chinos estén dispuestos a acometer la invasión de Formosa. Manifestó que los agentes del servicio de inteligencia chino nacionalista no creen que los comunistas tengan la fuerza aérea y naval para atacar a Formosa.

Se entiende que en su último bombardeo a Quemoy, los comunistas dispararon hasta 6.000 granadas. En el momento del bombardeo Estados Unidos tenía allí unos 16 hombres del personal militar.

En los planes de defensa de Formosa, Quemoy tiene considerable importancia estratégica. Aspecto fundamental de ello es el hecho de que se alza en la bahía de Amoy, lo que proporciona a los comunistas una base para el ataque a la isla.

Los informantes dijeron a la United Press que el cañonero comunista de Quemoy comenzó más o menos cuando el representante norteamericano Joseph B. Holt abandonó la isla. Holt había inspeccionado las defensas nacionalistas de Quemoy y el empleo que se hace de la ayuda norteamericana.

Los funcionarios se preguntan si los comunistas tuvieron información anticipada de la visita de Holt, si bien subrayaron que no había evidencias de que el bombardeo hubiera estado conectado con ella.

En los círculos oficiales no se cree que los comunistas chinos estén dispuestos a acometer la invasión de Formosa. Manifestó que los agentes del servicio de inteligencia chino nacionalista no creen que los comunistas tengan la fuerza aérea y naval para atacar a Formosa.

Se entiende que en su último bombardeo a Quemoy, los comunistas dispararon hasta 6.000 granadas. En el momento del bombardeo Estados Unidos tenía allí unos 16 hombres del personal militar.

Peligrosa situación en el Medio Oriente

LONDRES, 4 (UP). — El Ministerio de Relaciones dijo hoy que esperaba los informes de la Comisión Mixta de Armisticio ante de comentar la tensión entre Jordania y Israel, tensión que, en opinión de los observadores londinenses, pudiera provocar la chispa de una guerra trágica en el Medio Oriente.

Las informaciones de que el joven rey Hussein, de Jordania, ha informado a los embajadores británico y norteamericano que su país tendrá que reconsiderar su actitud hacia el armisticio Jordano-Israeli si Israel persiste en su "agresión" han causado aquí desusada inquietud. El Ministerio, sin embargo, insistió en que esto es un rumor y que el informe del Embajador antes de comentar la situación.

Mientras tanto, el embajador Jordano Yusef Kaikal ha expresado la actitud de su gobierno en declaraciones a la prensa que equivalen a un llamado a las Naciones Unidas para que apliquen sanciones a Israel, país al que acusa de seguir en el Medio Oriente una política destructiva que no podrá ser neutralizada a menos que los países árabes estén bien armados.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

Los favorecidos tienen que dar seguridades, escribe. Todas las invasiones de la última guerra fueron defensivas y preventivas, y lo mismo serán estas futuras guerras.

Los israelíes, por su parte, expresan grave preocupación por la política occidental de armar a los estados árabes. El semanario "Jewish Observer" deplora hoy la actitud británica de no agresión a los países árabes que reciben armas de Gran Bretaña.

LAS RELACIONES ENTRE FRANCIA Y ALEMANIA SE ENFRIAN RAPIDAMENTE

PARIS, 4 (UP). — El Presidente del Consejo, Pierre Mendès-France, defendió hoy energicamente la acción de su gobierno al tratar el problema de la mancomunidad europea de defensa (M.E.D.), aludiendo que lo había hecho para salvar el único elemento esencial: las tradicionales amistades de la familia.

Mendès-France hizo tal declaración durante su charla semanal por radio dirigida al pueblo francés.

Estos días — dijo han sido duros — el gobierno ha logrado calmar las aguas de la reconciliación, pero ya no somos objeto de burlas por nuestra ineficiencia en esta cuestión, por lo menos ya no tendremos que sufrir el desmoronamiento del país.

"Se que he sido criticado, pero dentro de poco se reconocerá que yo no podía haber tomado otro camino."

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

El jefe del gobierno repitió lo que tantas veces dijo: que nunca hubo en la Asamblea Nacional mayoría a favor de la ratificación del tratado de la M.E.D.; que este debía ser modificado para que Francia pudiera aceptarlo y que las únicas modificaciones fueron las que él propuso y fueron rechazadas en Bruselas por Alemania.

La síntesis telegráfica

—CIUDAD DEL VATICANO. — El Papa Pío XII nombró hoy a Mons. Emilio Tettro, Obispo de la Nueva Guinea, para la Nueva Guinea. Mons. Tettro es actualmente Obispo Titular de Actópolis de Fenicia.

—LONDRES. — Los autoridades de Londres dijeron ayer que han sido detenidos en la capital de México, dos personas que se hallaban en una gran confusión por meter en el vecino país municiones de contrabando.

—BUENOS AIRES. — La esportadora argentina A. Becker partirá mañana en el vapor "Rio III", en la última etapa de su viaje de regreso a Buenos Aires. Después de haber completado su faena de viaje a caballo desde la capital Argentina a Ottawa, Canadá.

—PARIS. — Un portavoz oficial francés rechazó la demanda hecha por el político australiano Herbert Evatt de participación directa de Francia en la investigación australiana de los cargos de espionaje formulados contra una mujer diplomática francesa.

—LONDRES. — Una joven, encargada de recubrir a los pasajeros de aviones, preocupada porque nadie parecía haberse dado cuenta de su presencia, fue detenida el mes pasado al resultar complicada en la sensación de robo de un avión.

—LONDRES. — Una joven, encargada de recubrir a los pasajeros de aviones, preocupada porque nadie parecía haberse dado cuenta de su presencia, fue detenida el mes pasado al resultar complicada en la sensación de robo de un avión.

—LONDRES. — Una joven, encargada de recubrir a

Los Mejores Aceites y Masas que Gustan Más



MANZANARES (Tipo Manzanar) Litro s/o. . . . \$ 1.17 Lata \$ 2.90

TRIANA (EXCELENTE COMBINACION) Litro s/o. . . . \$ 1.60 Lata \$ 3.40

MARICARMEN GRAN MARCA - TRIPLE REFINACION Litro s/o. . . . \$ 1.45 Lata \$ 3.20

Siempre Frescos - Suellos Avasados - Garantizamos su Alta Calidad

ARROZ "MANZANAR" (NUEVA COSECHA) KILO \$ 0.40

BACALAO NORUEGO (RECIBO RECIBIDO) KILO \$ 3.65

FIDEOS MANZANARES ELABORADOS EN NUESTRA MODERNA FIDELERIA SURTIDO COMPLETO \$ 0.45

POROTOS BAYOS (NUEVOS) KILO \$ 0.38

POROTOS MANTECA (NUEVOS) 100 gr. \$ 0.80

LENTEJONES FRESCOS Kilo \$ 1.22

GARBANZAS FRESCAS Kilo \$ 0.95

CAFE MANZANARES Garantizamos su Pura (Especialidad propia) Kilo \$ 4.50

PAN RALLADO Kilo \$ 0.50

FARINA Kilo \$ 0.70

TE RICHMOND Muestra gratuita de Cerveza en botellas de 1/2 litro. Envasados de 1/2 y 1/4 litro. Envasados de 1/2 y 1/4 litro. Envasados de 1/2 y 1/4 litro.

MANZANARES Pkg. de 1 k. 0.95 Bote de 5 k. 4.95 Bote de 15 k. 13.35

CERVEZA "NIGERIA" blanca y negra y "PATRICIA", vendemos cualquier cantidad, botella grande sin envase \$ 0.40

CERVEZA "DOLBE UGUAYANA", blanca y negra, botella sin envase \$ 0.40

AGUA SODA, botella 1 1/2 litro \$ 0.22, 1 1/2 litro \$ 0.16

AGUA SODA, botella 2 1/2 litro \$ 0.30

ACEITUNAS LO MEJOR DE ANDALUZA FRASCOS Y LATAS EN TODOS LOS TAMAÑOS

MANZANARES S.A. EN SUS SUCURSALES ESCRITORIOS: CARDAL 3201

LA PEREGRINACION DE LAS RELIQUIAS DE SAN PEDRO CLAVIER EN PAMPLONA

CONGRESO EUCARISTICO Internacional de Rio NOTICIAS VARIAS

El Canónigo Arsopeide

Hijas de María Inmaculada

Bodas de plata de religiosos

Movimiento Religioso

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

Manzanar

MONTEVIDEO VIVE JORNADAS CONGRESISTAS

Nuestro pueblo reza por las calles



MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

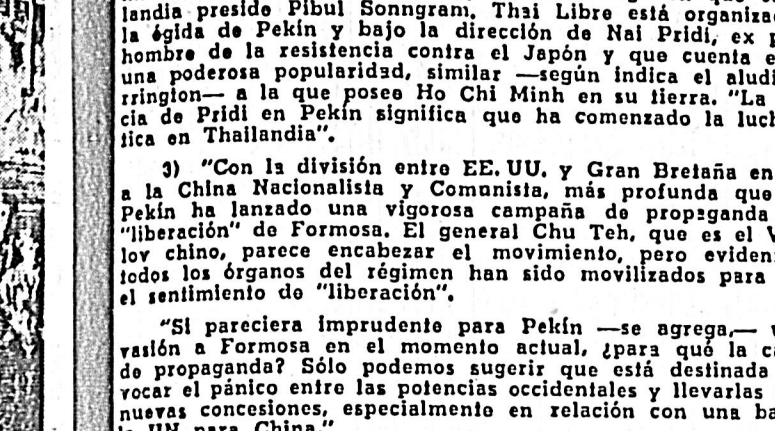
MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

Reflexiones sobre Asia

El Consejo de Gobierno en su sesión de ayer...



MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

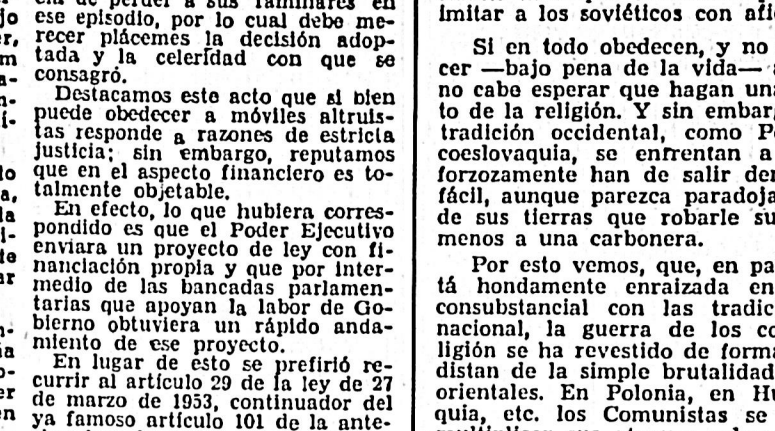
MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

Medida acertada

El Consejo de Gobierno en su sesión de ayer...



MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

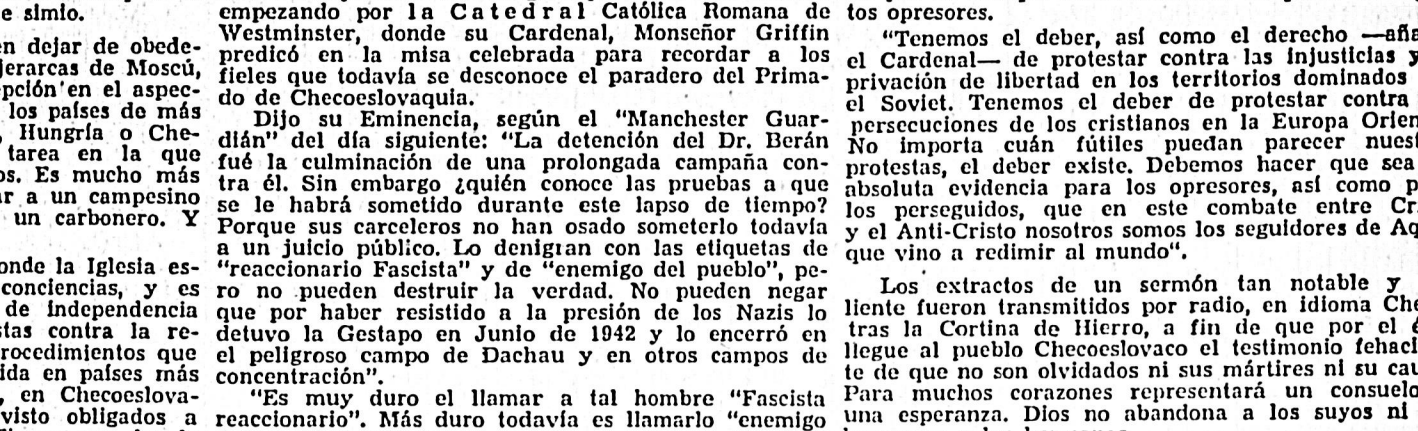
MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

ENCARCELAMIENTO E INCOMUNICACION DEL ARZOBISPO DE PRAGA

El arzobispo de Praga, monseñor František Štamberk...



MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

MANZANAR

Introzzi

Zapato para caballero,
confeccionado en suave
gum metal, còsido plan-
tillado, en tres diferentes
hormas, colores negro o
marrón, del 38 al 46 a...

Bernabé Pedro Barrios, Altamira Rangel de Bellozco, Ramón Cirilo Acosta Ramos, Enia Rodríguez Costa, José Eusebio Umpiérrez, Carolina Bonilla Fernández de Bejar, Ricardo de Borda-

TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

EN PUERTO					
Bandera	Nombre	Agencia	Opera en	Teléfonos	
Inglés	Fitzroy	M. y Stapledon	Depósito B	6.00-95	
Alemán	Sia, Catarina	P. B. y Vidal	Depósito 5	6.00-95	
Francés	Rio Alci	P. B. y Vidal	Hangar 5	6.00-94	
Italiano	Brestiere	P. B. y Vidal	Hangar 5	6.00-94	
Argentino	Isabel	P. B. y Vidal	Depósito 6	6.01-03	
Alemán	Sia, Isabel	P. B. y Vidal	Depósito 7	6.01-03	
Argentino	Norte	Dodero S. A.	C. Alvariz	6.01-48	
Roanda	Buitam	Chambers, Weir	Depósito 8	6.03-68	
Argentino	Parana	Dodero S. A.	Hangar 10	6.07-48	
Argentino	El Estero	El Estero	Depósito 11	6.07-48	
Finla	Enja	R. Williams	Depósito 11	6.11-74	
		Plumbridge			

Nacional	Antuco II	Amcap	M. Florida
Nacional	Aite, II, Luis	A.M. de Ptos.	M. Florida
Nacional	Rio Salingo	V. Pacha	Ante-puerto
Nacional	Iacama	AN. de Ptos.	Boya L. II

LEGADOS AVEE

Hora: 01.00 — SANTA CATARINA, Alemán de Hamburgo, carga general, en pasajero, atracó en el depósito 1. — PIRON, *Santa Z. Vidal.*

09.15 — MAKRON, Liberiano de Bahía Pina, carga en tránsito, fondeó en el Ante-puerto. — Wilson Eona.

17.15 — THROSTON, Alemán de Rosario, carga en tránsito, fondeó en el Ante-puerto. — Wilson Eona.

23.40 — LAPENDIERCH, Holandés de San Lorenzo, carga en tránsito, atracó en el Muelle Florida. — Macdon y Stadelman.

CAMBIO EFECTUADO
 Hora: 16.00 — TERO, Holandés del depósito 6 a La Teja. - Argemar S.A.
SALIDOS
 Hora: 18.40 — MAKRON, Liberiano para San Vicente. - Wilson Sons.
 16.00 — ELSTREE GRANGE, Inglés para Buenos Aires. - H. Bros.

Medicina
Curso la

10.16 HELGEN TOMM, Danés para N. York. - Thomas Schandy, 1952, 120 páginas, 120 ejemplares, \$ 1.00.
10.17 J. R. M. Smith y J. S. Jones, "The Diseases of the Ear, Nose and Throat", 1952, 120 páginas, 120 ejemplares, \$ 1.00.
10.18 GRAYARD, M. J., "Tratado para Buenos Aires", M. J. George, 1952, 120 páginas, 120 ejemplares, \$ 1.00.
10.19 ZEHORASTAN, "Famnetico para Dakar", - Wilson Boas, 1952, 120 páginas, 120 ejemplares, \$ 1.00.

LEAGAN

10.20 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.21 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.22 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.23 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.24 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.25 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.26 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.27 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.28 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.29 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.
10.30 ISSIA, Francia, construido en 1949, 8525 toneladas, con cargador, atracado en el muelle de la ciudad de Buenos Aires.

A LA VISTA DE HERMES, Holanda, coniglato a Reprimar B. A. de
Asunción, a tomar provisions, atracará en el Muelle
Maced.

A OSW-ESTRY GRANGE, Inglés, construido en 1951, con-
sigunjo a Houdider Jiroz, de Buena Alia, foudará en el
Ante-puerto.

CAMBIO A EFECTUARSE

A LA ORDEN - DEBBRIT, Ingles del Ante-muerto al hanzar S. e Recre-

[illegible]



PRÓXIMAS SALIDAS PARA
LONDRES Y
SOUTHAMPTON

El "Andes" es el único liner de lujo en el servicio Europa-Río de la Plata que está equipado con el ESTABILIZADOR

anti-rollo para comodidad del pasajero


AGENCIAS
MACLEAN Y STAPLEDON S.A.
 COLOMBIA
 TELÉFONOS: 8-2940-8-6382-8-5042

— Por el día de la semana y el tiempo de la temporada, el costo del viaje puede variar. El precio incluye: pasaje, comida, bebida, alojamiento, transporte terrestre, seguro, impuestos, tasas, etc. El precio no incluye: impuestos de salida, tasas de embarque, tasas de aeropuerto, tasas de embarque, tasas de embarque, etc. El precio no incluye: impuestos de salida, tasas de embarque, tasas de aeropuerto, tasas de embarque, etc.

[illegible][illegible][illegible]

Montevideo, Setiembre 3 de 1934
GERENCIA GENERAL

ESTA excepcional pieza de Anouilh publicada el año pasado en Francia y conocida en París el 14 de octubre de 1953 en el teatro Montparnasse Gaston Baty, se viene representando en Buenos Aires por la Compañía de Luisa Vehil con Alberto Bello, Antonia Herrera, Fernando Abat, Rafael Salvatore, en una excelente versión española de María Luz Regás.

Con *L'Alouette*, Jean Anouilh, el autor de obras rosas y obras negras, se nos revela como en ninguna: "ni rosa ni negra, sino simplemente luminosa" ha dicho el crítico Georges Neveux. En efecto, Anouilh, que ya parecía haber abierto una ventana hacia los valores auténticos del espíritu en su *Euridice*, con esta original y audaz recreación de Juana de Arco se nos presenta sin su acostumbrado amargor, sin sordidez ni envenenamiento, sino pura y sencillamente aferrado a la vida iluminada por la fe, el amor, la esperanza.

En sus líneas esenciales ha seguido la verídica y ortodoxa historia de Santa Juana de Arco, tal como la leemos en Belloc. Claro que como artista reelabora los hechos objetivos, introduce la ficción, lo imaginado, la vicisitud acomodada a hacer resaltar los rasgos que le interesan. Por ejemplo, en los diálogos de Juana con Beaudricourt y con el rey Carlos, para evidenciar la realidad humana de Juana, aldeana inteligente y aguda en su analfabetismo, la de respuesta ingeniosa siempre pronta a flor de labios, que dice de su fina estirpe gala, sagaz y penetrante al par que llena de buen sentido, la del ardor y la estrategia listas a secundar en el orden de los medios humanos los planes divinos. Esto, en verdad, no deja de avenirse, pensamos, a la sana sagacidad que Jesucristo recomendaba en su Evangelio a los hijos de la luz...

Indudablemente, *La Alondra* no es una pieza totalmen-

Escribe: EDELWEIS SERRA

"LA ALONDRA" DE JEAN ANOUILH

Interpretada por Luisa Vehil en Buenos Aires



Silueta de Luisa Vehil en "La Alondra"

te grave, plenamente solemne. Anouilh mezcla en ella el drama y la comedia. Mucho de la comedia fácil asoma en ciertas concesiones a lo vulgar en posturas, ademanes, modales y movimientos de escena: en las largas entrevistas de Juana con Beaudricourt primero y luego con el Rey; vulgaridades por otra parte no excluidas en tal rey y en tal gobernador ni en la aldeana misma... Era una aldeana al fin, en traje varonil, con arrestos de muchacho. Esa sacada de lengua a una guardia, esas corridas hacia las galerías, son propios de una niña traviesa que consigue por fin los medios para llevar a cabo lo que año tras año le indicaban sus Voces.

Todo es realidad y parece sueño... Todo lo que parece sueño es realidad... Verdaderamente ella ha sido llamada a eso tan singular...

Tampoco no es para olvidar que Juana de Arco debió soportar y adaptarse a muchas vulgaridades de sus compatriotas, de la Corte de los Valois, de los ingleses, aunque ellas viniesen no sólo de soldados sino también de personajes, sin que ello menoscabase en lo más mínimo su ser intacto, su virtud imputable. Ella misma, que no nació santa, sino que mediante el ejercicio heroico de las virtudes conquistó la santidad a que estaba llamada, debió mostrarse humana, natural, sin visos monjes ni pudibundeces ridículas. Sabemos que no fué una santa sentimental sino tremendamente fuerte en su fragilidad y nubilidad, viril en su misterio femenino, una muchacha

terriblemente corriente, normal, dentro de su vocación insólita y extraordinaria, realista y concreta en medio de la misión sobrenatural que le había sido confiada y en la cual sólo sus Voces la dirigían.

Jean Anouilh ha querido captar todo lo humano de la Doncella para acercárnosla lo más posible y hacer que del conjunto fluya hacia nosotros, como ha escrito Jean-Jacques Gautier en *Le Figaro* un sentido de esperanza, como una suerte de gozo profundo, de júbilo íntimo, que repercute en nosotros para infundirnos el valor de ser, de vivir.

Quizás esta humanidad que ha querido descubrir Anouilh en Juana de Arco, la santa, nos esté dando, en este momento de nuestro siglo, el toque de clarín instando a salir de la mediocridad burguesa y de la desolación existencial sin asidero.

Si, por momentos nos choca la comedia en el drama: tanto golpe de pecho o de hombro a Beaudricourt, el Rey, a La Hire, y las salidas familiares hasta poco femeninas—aunque siempre inocentes—de la que sabemos santa canonizada. Pero es preciso comprender que ella debió, en su tiempo y en sus circunstancias, en la tremenda soledad suya, solamente poblada por sus Voces (que de pronto se hacían oír y de pronto callaban increíblemente) adaptarse a los ambientes que frecuentaba y a los hombres rudos (o imbéciles) que no podían cambiar de vida de la noche a la mañana... Sin concesión alguna

al mal o a los menos bueno, Juana supo ser ordinaria en lo extraordinario, volver natural lo sobrenatural, hacerse "perdonar" por así decir, su maravillosa Doncelléz, ante un mundo perverso y carnal.

Sackville-West ha dicho que ella "es una figura heroica creada para impresionar una imaginación normal". El incrédulo, frío, calculador y clínico conde de Warwick, en el proceso de Anouilh declara que le es simpática la Doncella porque monta muy bien y razona como un varón; por su virginidad, que considera un estado de gracia, la admira y la considera indomable... (Claro, que por otra parte no ve las horas de que abjure o bien quemarla, para satisfacer las órdenes de Su Majestad Británica).

No adopta Juana el aire de santa ni predestinada. Lo es, sencillamente. Su virginidad no espanta, su ternura por los heridos (aunque éstos fuesen enemigos de Francia) o sea su amor por el hombre—que condenará duramente el Inquisidor—la muestran maternal, su apostolado entre jefes y soldados no es apologético, inquisitorial, antipático. Su pedagogía es sapiente, no toma como medida lo que ella puede dar sino lo que los suyos pueden recibir. Y a todos comunica su alegría de vivir. "Thibault—narra Belloc—un joven que vivía en casa de Rabuteau, recordaba, mucho tiempo después, sus dichos y la alegría de su carácter, y contaba cómo Juana le decía, golpeándole el hombro, que quisiera tener a su lado cientos de muchachos valientes como él".

EL DRAMA Y EL FINAL GOZOSO

En fuerte contraste con la parte humana, corriente, y a veces hasta trivial de lo que sería la comedia dentro de la obra, se levanta la majestuosa arquitectura dramática, de vibrante tensión espiritual y (continúa en pág. 10)

GEORGES LEVAULT la luna entre dos nubes, la del ruido bajo el filo y en fin, de toda la dulcísima atmósfera que se respiraba en esa noche.

—Solange, ¿no me amarás nunca, un poquito? preguntó. La sonrisa desconsolada de Solange contribuyó a volverla, aún, más graciosa.

—Yo —yo no lo sé, Geo. Sabes, es mejor no preguntar. Llamar al camarero y pedir champagne.

—Pero al fin, que me repruebas?

—Nada, Geo, verdaderamente nada. No conozco ningún joven que reúna tus condiciones, solo que...

—Solo que no me amas, dijo.

Permanecieron en silencio. La orquesta comenzó a entonar un vals vienés. Georges cerró el puño.

—Y al que un día querías a alguien que sin duda no te sabrá hacer feliz; y porqué, me preguntó, ese hombre no puede ser yo. En el fondo un hombre no es sino un hombre.

—Y una mujer no es sino una mujer, Geo. Yo sé, de más de una chica que sería feliz si tú... Francisois, por ejemplo.

Georges movió la cabeza.

—Lo sé. Es buena y bonita, pero no para mí; si yo le tomara la mano, no tomaría sino una mano, dedos y uñas.

Solange miró la luna grande y cerrada que se tendía a su lado; para ella no era más que una mano y esa comida no era sino una comida exquisita en un costoso restaurante cerca del río. EL LOIRE no es sino el LOIRE la luna no es sino la luna. Le faltaba ese pequeño "algo" impalpable y extraño que confiere el amor.

Georges suspiró y pidió la cuenta.

Corrían sin decir palabra hacia París. Georges guiaba agil pero prudente. Perfectamente como todo lo que hacía. La "Mercury" paró frente al número 100 de la calle Messina, exactamente a la hora prevista, ni un minuto antes ni después. Abrió la puerta, le tomó la mano a Solange para ayudarla a bajar y recogió el guante que había dejado en el auto.

—Buenas noches, dijo, besándole ligeramente en la mejilla, como hacía desde tiempo, cuando eran chicos y jugaban juntos.

—Buenas noches, Geo. Hasta el miércoles. ¿Vienes a cenar con nosotros, verdad?

Georges no respondió.

—Adios, dijo.

Las ocho y veinticinco. Solange golpeó con tanta fuerza sobre una mesita que se le saltó un poco de barniz de la uña. Eran cinco minutos para que sonara el teléfono. Sería Geo, que le diría, como siempre, "¿Entonces está bien esta noche? Si te parece voy enseguida. Así decidí que después de cenar irían a bailar. Estaba ansiosa por estrenar su vestido nuevo, ¿verdad? Quería cambiar de peinado; quizás tengo tiempo todavía. Miró el reloj: 8 y 40. Imposible. Geo era siempre de una puntualidad exasperante. Pero a las 8 y 45, Solange, in quieta telefonó.

—El señor Georges tomó el avión de la mañana para Tananarive. Si señorita, Tananarive. Si la señorita desea...

—No le importa. Muchas gracias.

Solange cortó lentamente. Se abrió la puerta, era su hermano. Le entró una carta diciéndole: "Te has olvidado de tomar un mandadero privado: Rezo sabiendo alegremente."

—Mi querida Solange: He decidido partir... No he pensado aún que voy a hacer en Madagascar. Posiblemente, como en París, seré corredor de seguros. ¿Por qué? Porque naturalmente, es más fácil convencer a la gente de que morirá que convencer a una mujer para que ame. Adios Solange. Desco que seas muy feliz, Geo". Sintió un gran vacío en el estómago, pero más en el corazón. Releyó la carta.

—Que partida novelesca y romántica. No lo esperaba. De él. A la mañana siguiente se levantó ligeramente dolorida. Con la ventana abierta y la radio sintonizada, ocupó un cuarto de hora en su gimnasia matinal. Se cepilló con cuidado los cabellos y en fin, se preparó con todo esmero. Después del baño cubaba. Ahora tenía el campo libre y todo iba mejor. Hacía dos años que Geo la acarapalaría y que le impedía ser dueña de sí misma.

—Esto es lo que me falta: un

Un poco más lejos, por favor

punto de comparación. Telefonaré a... no, es muy tonto; mejor a... no, en el fondo me aburre con su rugby. Buena idea, llamaré a Bill Semart. Al menos tiene ingenio, y sé que le soy simpática.

—Bill? Es Solange. Si, Solange Grandel. ¿Viuda? No exageres, por poco sola.

Con placer... esta noche, si usted puede... sí, comprendo... entonces mañana?

Ah, sí, el sábado... un poco anticipado... me llamará usted? Adios Bill.

Solange cortó. Estaba disgustada. El señor representaba la parte de ministro con uñas y la puerta. Se dijo que no era su tipo.

De sus viejos amigos vio a Mathieu; con él salió una tarde que le resultó aburridísima. Después silencio absoluto por quince días. Al siguiente apareció Jean Calude de improviso, y sin auto. Cuando Solange insistió de tomar un taxi, Jean dijo:

—Tomemos el metro, princesa. Llegó el metro y él la empujó energico y bastante prosaico, para no perderlo. Empezó a charlar del existencialismo y de otros temas por el estilo; mientras, Solange observaba la tierra que tenía su chaqueta. Se necesitaba la escoba de Augustat, pensó.

—No eres precisamente aseado, Jean.

—¿No me encuentras parecido a Rimbaud?

—Escribes versos? preguntó.

El respondió muy seriamente: —¿Cómo? ¿No lo sabías? Es-

fendida. Soy franco, no como mi hermano que gasta en una noche todo el dinero de un mes, sin decir ni una palabra para detener los anteojos de su chica.

Solange rompió a reír. Esa chica era ella y Jean Claude lo sabía.

—¡Ah! Por eso no he visto a Mathieu en quince días.

—¿Quieres saber lo que ha hecho? Muy simple: ayer me contó cientos de mentiras para

que le pagara el metro. No tenía ni un centavo en el bolsillo.

Pobre Mathieu, es muy bueno. Un tanto silencioso para mi carácter.

La risa de Jean pareció hacer vibrar el coche:

—Me parece ver el sketch. Tu hacéndote la intelectual, charlas de Sartre y no terminas nunca; el durante ese tiempo mira la lista de las comidas, hace la suma, la rehace, y espera que tu

Solange inclinó gentilmente la cabeza y contestó:

—Si es así. No lo soporto.

—Bien. ¿Pero, y aquel joven, Geo, que es de él? Sinceramente, en su lugar no hubiera querido saber más nada de ti, querida Solange, estatuta de oro.

Solange avanzó hacia él dándole una sonora cachetada. Después rompió a llorar saliendo de la habitación.

A los pocos días, Philippe, mostrándole un diario, le leyó en

CUENTO de Alain Gouvioux



Han publicado una foto, se lo parece. Todo estaba hecho. Geo no era más de su propiedad; no tenía porque vivir inconsolado. En la vida una pena de amor dura... digamos... un año. Solange contó con los dedos. Hacía ocho meses que Geo había partido.

—Te ha caído mal, ¿eh?

—A mí no. En seguida le escribí para que llegue a tiempo, todavía, mis congratulaciones.

Philippe tendió las manos hacia adelante, como para frenarla.

—Momento, momento. Nada hay de oficial. Sabes como es la gente, siempre charla.

Solange refocó la tentación de arañar, una vez más, a su hermano. En vez lo abrazó y le dijo:

—Otra vez te guardas para ti las charlas de la gente. ¿comprendes?

—No tan cerca, Solange. Nunca has sabido mirar un cuadro. Era verdad no entendía gran cosa de cuadros. Philippe la tomó por la espalda.

—Ven acá entonces los ojos: así podrás ver mejor. ¿No es estupidez la semejanza?

Y Solange miró. Le pareció verlo por primera vez. El rostro de Geo estaba dibujado perfectamente; bien marcadas las cejas, perfecta la boca, y los ojos... siempre sus ojos la habían dejado perpleja. Ahora, por primera vez, sintió lo profundo que estaba en su vida aquel rostro.

Solange cerró los ojos luego los abrió y mirando el cuadro se sintió presa de un nuevo shock.

Geo desde el dibujo la miraba; ¿despreocupado? ¿Plácido? ¿Olvidado? ¿Y por qué no, con bondad y tristeza? Se alejó un paso y lo miró. Después con ademán preciso se dirigió a su cama.

Geo: quiero revelarte mi descubrimiento. Te amo. Siempre te he amado. Pero no lo sabía y no por mi culpa. Demasiado cerca estabas. Creía conocerlo mucho, pero en vez hoy me parece que no te he conocido nunca. ¿O eres un milagro nuevo y espíndido para mí. Creo que toda la vida no me bastará para amar. ¿Y tú que dices, Geo?

Sinceramente... su CUTIS SECO ¿comienza a notarse?

Obsérvese detenidamente ante el espejo: descúbrese en ciertas zonas de su rostro, líneas, asperezas, papulitas?... Es natural, amiga: después de los 25, las glándulas encargadas de lubricar la piel comienzan a mostrarse perezosas, su secreción de aceites disminuye —o casi desaparece— y la piel, reseca, sufre las consecuencias.

Como ayudar a su cutis. Simplemente, reemplazando los aceites por sustancias similares, que realicen idéntico trabajo: defender la piel contra los agentes externos y mantener su elasticidad juvenil.

Para ello Crema Pond's "S"—especialmente creada para cutis seco—resulta insuperable: 1º contiene lanolina, sustancia muy semejante a los aceites naturales de la piel; 2º está enriquecida con una especial emulsión suavizante, y 3º esta homogeneizada para el total aprovechamiento de sus beneficios ingredientes. Alguiera hoy su pote de Crema Pond's "S", y véala así:

Al acostarse. Después de la limpieza profunda con Crema Pond's "C", aplique abundante Crema Pond's "S" sobre la cara y el cuello, dejándola toda la noche.

Durante el día: Extienda una fina capa de Crema Pond's "S" sobre el rostro... Su cutis protegido contra la sequedad, recobrará muy pronto su encantadora ternura.

—¿Qué me dices? Tu ex-namorado se distingue, ¿eh? Se eleva como se dice vulgarmente.

—No me importa—respondió Solange.

—Y si se hablara de su matrimonio, tampoco te interesaría?

—Con placer lo aceptaría. Geo merece toda la felicidad posible.

—Aquí se habla de él.

—¿Quién es él?

—Una sobrina del Gobernador.

DULCISIMO nombre tiene esta señora inglesa, nacida en el año 1820 en Florencia. Y, Florencia fué elegantemente llamada y, dulcísimo es también su apellido Nightingale, que en lengua anglosajona, suena "ruiseñor".

Nombre y apellido que bien responden a la gran espiritualidad de aquella que desde su infancia entregada a Dios, adivinando ya, quizá, la altísima misión a la que estaba llamada, se ofrecía diciendo: "Yo soy tu sierva y tú eres mi Dios".

Me parece digno a quien por primera vez vistió el uniforme de enfermera, olvidando un nacimiento y una condición social, que pudieron haber hecho de ella la más elegante y querida señorita de la alta sociedad londinense; a quien olvidando sobre todo su gentil y frágil feminidad, dedicóse completamente a una estúpida y humanitaria obra de sublime fraternidad.

Florencia Nightingale fué la primogénita de esa admirable cadena de mujeres de blancos vestidos cruzados de rojo, que aún hoy, neglignentes e ignorantes de los peligros, velan constantemente en los hospitales de campo o ciudad y cuya tarea dolorosa y gloriosa es la de ejercerla con incomparable sentido de amor fraternal. Esta sensación de amor y comprensión por todos los dolores y miserias del mundo, florecieron en el corazón de Florencia cuando, niña todavía, pasaba por alto sus deberes de latin y matemáticas y se encaminaba hacia el río Derwent, que corría entre los campos de su casa campesino y que la llamaba, instándola a altos pensamientos hasta detenerse en éste: "¿Por qué hay tanto dolor en el mundo? ¿Por qué existe tanta miseria, tanta infelicidad, tantas enfermedades? ¿Por qué el que es fuerte, sano, rico, no piensa en el que sufre? ¿Y, por qué Dios nos ha dado este don maravilloso que es la vida? ¿Lo apreciamos como él quiere? ¿Por qué son tan pocos los que le consagran la existencia? ¿Por qué todos aspiramos a las riquezas, a los bienes terrenos?".

Todo esto constituía para una niña de la edad de Florencia, pensamientos superiores a ella; pero la blonda jovencita tenía ya el camino señalado por el Señor, sabía lo que quería y lo que debía alcanzar. El significado de la piedad por cada ser que sufre, aparece luminoso en su alma. De este modo ella obtiene que no maten a Peggy, la vieja e inválida yegua, y se interesa para que cada día pasee al sol y para la que siempre tiene una caricia y un terrón de azúcar.

Así ella cumple su primera victoria de enfermera en el perro del pastor, Cap, que sin ella estaba destinado a morir a causa de una pedrada. Si no cura vale más matarlo; pero Florencia se opone a este acto cruel; no, lo

cuará, lo sanará, ¡pobre Cap! En efecto, lo cura con tanta inteligencia y con tanto amor, que el hermoso can sana y vuelve alegre al pastor.

La familia Nightingale es rica y fastuosa como corresponde a la tradición inglesa; y Florencia es bella, amada, feliz. ¿Feliz? ¿De veras? ¿Completamente? No; quizás no.

La música que envuelve, los viajes, los bellos vestidos, las brillantes alhajas, satisfacen la vida de su hermana Partenope, no la suya. Han llegado a Florencia donde su hermana pasa de diversión en diversión; una in-

su olvido por el dolor ajeno. Florencia no quiere olvidarlo. Contra todo y contra todos debe luchar; les ha dicho a los suyos:

—Si yo estudiase para enfermera y dedicase mi vida a los enfermos, ¿ustedes verían bien, algo tan horrible?

Si a todos les parecía terrible que Florencia, tan frágil y gentil, pudiera ponerse en contacto con las más grandes enfermedades humanas. Una sola persona la comprende, porque ha sabido mirarla bien en los ojos y en el alma; uno solo: el Dr. Howe, viejo amigo de la casa, el que responde tranquila-

Al menos una amiga de la familia, la señora Flower, esposa de médico y que frecuenta los hospitales, de quien la joven espera mucho, se deja convencer por sus palabras.

—Es una responsabilidad muy grande la de acompañarte al hospital, y no puedes pedírmela. Yo soy vieja, pero tú eres joven...

"Demasiado joven". Ella no querría serlo. ¿Se necesita envejecer antes para dedicar la propia vida a Dios, para servirlo en las miserias de sus hijos?

Sin embargo, la gentil patricia está pronta a luchar por su destino. Si no puede

continuar estudiando para formarse una cultura básica que será su fuerza y su victoria. Sus padres la vigilan y con el propósito de que olvide, la llevan a Roma, medida que en vez de sen el fin de su vocación se convierte en el principio. En Roma conoce un hombre de gran mente y corazón: Sidney Herbert, quien le habla de un proyecto que la hace vibrar de entusiasmos.

El quiere fundar un pequeño hospital - modelo en el campo y una casa para sus pobres convalescientes: Florencia Nightingale piensa que su vida está determinada. Quiere llamarse "sierva del

FLORENCE NIGHTINGALE, ENFERMERA DE VOCACION

vitación trae otra; conciertos, bailes, teatros se suceden como una cadena de sonido y color. El canto italiano atrae. ¿Qué puede ser más delicioso: escuchar la estupenda voz de Rubini o la de la Grisi? ¿De la Malibran o de Tamburini? Un poco trastornada por esta estela luminosa de interrogantes vagas, Florencia no recuerda más la voz misteriosa que le llegaba desde el murmurio del río Derwent. Sin embargo, entre el ruido, el baile, el canto, cabe la enfermedad y la muerte. Sucede que a su casa llega una joven inglesa, presa de un grave mal que la obliga a permanecer en cama. Entonces lo olvida todo; en la habitación semi oscura, junto a la enferma que apenas conoce, ella ofrece su tiempo feliz, esperando que la salud retorne a la pobre criatura.

En los vastos y centelleantes salones florentinos se danza y se canta. Pero Florencia Nightingale no está. A pesar de ser rica, bella, amada, una fuerza irresistible la llama al sacrificio, a socorrer a los enfermos.

En tanto, en Inglaterra, se prepara la mansión que deberá acoger a la familia; posiblemente es la más grandiosa de la heredad de sus antepasados desaparecidos. Embley es un verdadero paraíso terrestre con su parque, su azulado arroyo, sus flores magníficas y sus bosques poblados de cardenales y petirrojos.

Partenope es alegre y quiere contagiar ese entusiasmo a su hermana; pero Florencia se limita a responder: "Si, voz es grave, y si ella puede comprender, vería en el alma de Florencia un llanto lejano y doliente; llanto hacia la familia oprimida de tanto dolor. No, la paz no es para ella y no comprende la alegría de su hermana y

mente a su ansioso interrogante:

—No me parece una cosa horrible, señorita Florencia. Creo, ciertamente, que sería un gran bien.

La rubia joven no olvidará jamás las palabras que le han abierto el camino. En silencio, ocultamente, se prepara para su nueva labor de maravillosa fraternidad.

Ha visto morir a una mujer de la comarca porque ninguno ha sido capaz de asistirle y se ha desesperado al no saber tampoco, ella. Irá a instruirse a un hospital. ¡El hospital!

Ninguna de las señoritas que ella conoce ha pisado nunca una sala. El hospital es un lugar tético y espantoso donde se sufre, se grita y se muere; donde el cuerpo se estremece a las más terribles enfermedades, donde todo se corrompe y muere, donde el aire es pesado e infecto, donde sólo la mujer del pueblo se presta a todos los servicios y al cual no se puede llegar. Casa de miseria, de dolor, para todos refugio; allí es donde Florencia quiere entrar, ver, amparar...

Pero tiene todo en contra: padre, madre, hermana, parientes y amigos. Oye por doquier: "¿deja la miseria donde está; tú eres joven, puedes gozar de la vida".



ahora frecuentar los hospitales, puede leer y escribir. Su biblioteca se enriquece continuamente con libros de medicina y cirugía; pide noticias a todas las personas competentes acerca de las instituciones hospitalicias inglesas, francesas y alemanas. Recibe noticias vagas e inciertas y sobre todo desalentadoras como ésta: "Una joven, para poder asistir a la Facultad de Medicina de París, tuvo que cortarse el pelo y vestirse de hombre; éste es el único medio para vivir en paz entre los estudiantes".

Esto es deprimente; pero Florencia no se detiene, con-

Señor! para sobrellevar las miserias humanas. Olvida todo: placeres, diversiones, elegancia, hasta el amor, si es necesario; al hombre perdiciamente enamorado de ella le responde con la más dulce sonrisa: "En mi alma hay algo más fuerte que el amor... ¿Qué haría en el mundo? Seguramente nada. Tengo necesidad de una vida activa que usted no comprende, que está dentro de mí, todavía dormida. Es la parte más grande de mi alma, pero no podré darla. Sería desleal que le dijera: "Le amo con toda mi alma".

TRADUJO G. P.

POR FOTOS
DE CALIDAD

Bandi Binder



ATIENDE A SU
CLIENTELA EN

RIO NEGRO 1323
Piso 3º - Apto. 13.

Teléfono: 8 25 59

Notas Sociales

La visita del Alcalde de Roma

En la semana que transcurrió fueron huéspedes de nuestro gobierno el Alcalde de Roma, Prof. Ing. Salvador Rebecchini y su señora Beatriz Mazzetti. Durante su permanencia entre nosotros, estos distinguidos visitantes fueron objeto de diversos agasajos.

Acompañado de su comitiva, se trasladaron a Punta del Este donde las autoridades del Country Club de Cantegril les ofrecieron un almuerzo. Tanto el interior de este edificio como la amplia avenida que conduce a dicho Club, fué artísticamente decorada con los bellones de Italia y Uruguay.

El Embajador de Italia Dr. Guglielmo Rullí y su señora Carla Pietravalli les obsequiaron con una cena en los salo-

nes de dicha Embajada de la que participaron elementos oficiales, comunales y de nuestro ambiente social.

También fueron objeto de un simpático agasajo en la sede de la Cultural Italo-Uruguaya, donde fueron recibidos por los miembros de su comisión directiva y por las damas que integran el comité femenino.

En este acto, el presidente de la entidad Dr. Juan José Carbajal Victorica pronunció palabras de amistad hacia Italia que fueron contestadas por el Alcalde de Roma.

Un núcleo de figuras del cuerpo diplomático, de nuestra sociedad y de la colectividad italiana asistió a esta reunión, que motivó una lucida nota social.

Boda Ruy Aldabalde - Vaz Martins

Dió lugar a una destacada nota social la boda de la Srta. Gloria Vaz Martins con el señor Luis Ruy Aldabalde, que fué bendecida en la Parroquia de San Juan Bautista. El templo de Pocitos presentaba un artístico arreglo con profusión de calas y claveles naturales. La novia lució en esta oportunidad un elegante modelo de línea princesa interpretado en taso natural, con dos paneles

anudados en la parte posterior de la falda de donde partía la amplia traine. Moderno tocado de azahares tomaba el tul de ilusión, y en la mano llevó un bouquet de violetas de los Alpes.

En la ceremonia religiosa actuaron de padrinos las señoras Concepción Aldabalde de Ruy, Alda Gigena de Vaz Martins y los señores Pedro Gigena y Esc. Luis Ruy Etcheverrito.



El Alcalde de Roma, Prof. Ing. Salvador Rebecchini acompañado del Excmo. Sr. Nuncio Apostólico, Srta. María Elena Serrato de Mac Nult, Agr. Germán Barbato y los Embajadores de Italia, en la comida ofrecida en su honor.

La madre del novio vistió un elegante modelo de línea real-lácea y guantes en esta tonalidad. Bonitas alhajas de brillantes.

La señora de Vaz Martins con modelo de ceremonia en gros negro con movimiento de pliegues en la parte posterior

colocadas en forma asimétrica. Sombrerito de pétalos color liláceo y guantes en esta tonalidad. Bonitas alhajas de brillantes.

Los novios recibieron valiosos cheques además de numerosos regalos y canastas de flores.

de la falda. Gorrito al tono con adorno de aligrettes. Luego de consagrar la boda tuvo lugar en la residencia de la novia una reunión de carácter íntimo.

Los novios recibieron valiosos cheques además de numerosos regalos y canastas de flores.

Actos de esta semana

MAÑANA. — En la sede de la Unión Internacional de Protección a la Infancia en la calle Maldonado, el Dr. Carlos M. Rama tratará el tema "Viaje a Grecia", el que será ilustrado con proyecciones luminosas. —Para beneficiar las obras de Santa Rita se realizará un rummy-canasta en los salones del Club Uruguay. —El Encargado de Negocios del Japón y Sra. de Okuna, ofrecerán un cocktail en su residencia de Pocitos.

MARTES 7. — A las 21 y 30 un nuevo concierto del Círculo Musical de Cámara del Sodre. —Festividad sus bodas de plata matrimoniales el Sr. Julio Arocena Folio y su Sra. Sara Nocetti.

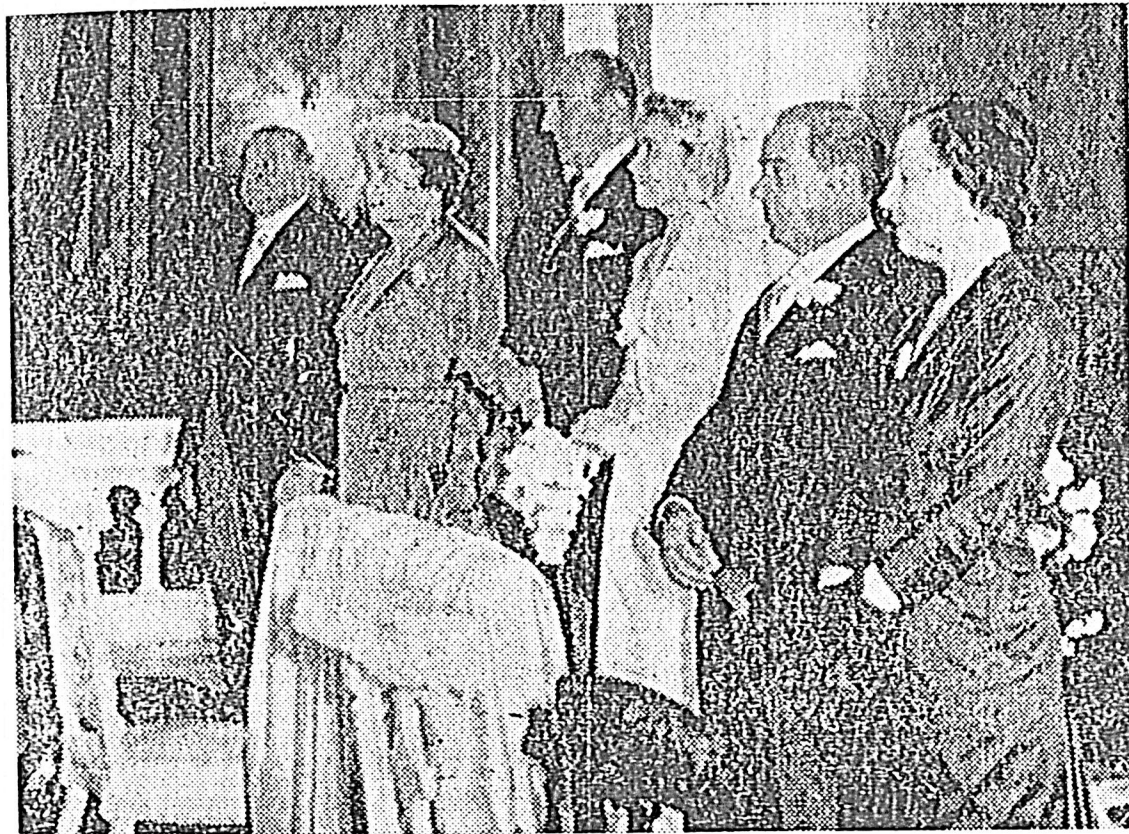
MIÉRCOLES 8. — En la iglesia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro tendrá lugar la boda de la señorita María Schauricht Zas con el Sr. José María Ubilla. —La boda de la señorita Susana Lage Zerbón con el señor Juan José Amorín Carvallo será consagrada en la residencia de la novia, en Carrasco. —La señorita Graciela Antuna Herbert y el señor Gonzalo Cibils Márquez se unirán en matrimonio en la iglesia de Nuestra Señora de Lourdes.

VIERNES 10. — Se realizará la boda de la señorita Gloria Eastman Sosa Díaz con el señor Lorenzo Bouquet Carbonell, en la iglesia de Nuestra Señora de Lourdes. —En los salones del Club Español tendrá lugar una conferencia-concierto a beneficio de la Escuela Federico Ozanam, que se levantará en la Unión. La parte oratoria estará a cargo del Rvdo. Padre Eduardo Favaretto, quien desarrollará el tema: "Problema psicológico en la armonía conyugal". Actuará además el conjunto de violines bajo la dirección del Maestro Armando Cirola que interpretará un selecto programa. Las entradas pueden solicitarse por los teléfonos: 5.12.77, 2.50.76 y 8.44.60.

SABADO 11. — Se inaugura hoy y continuará mañana "Peter pan's fair", una novedosa feria estilo americano, que tendrá como marco los salones del Colegio de las religiosas del Sagrado Corazón de 8 de Octubre. Contará con entretenimientos para todas las edades, pues además de atracciones y juegos para niños, habrá novedosos artículos para damas y caballeros. Esta fiesta se realiza a beneficio de las obras sociales de dicho Colegio.

DOMINGO 12. — En el cine Ambassador tendrá lugar una función de cine a beneficio de la Institución Católica León XIII. En esta oportunidad se pasará el film "Cuando hablan las campanas". Las entradas pueden solicitarse a los números 40.22.50 y 4.33.19.

Conferencias organizadas por el Movimiento Familiar Cristiano. — En los días 7, 8 y 9 se realizarán en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima —Brío del Pino esq. Guanú—, conferencias de cánta para matrimonios. Estas conferencias versarán sobre Orientación Conyugal y Formación de la familia y serán desarrolladas por un equipo matrimonial del Movimiento Familiar Cristiano, bajo la dirección del R. P. Pedro Richards C. P. El debate será libre y la orientación general está a cargo del R. P. Pedro Richards. Estas conferencias se realizarán a la hora 21.



Srta. Gloria Vaz Martins y Sr. Luis Ruy Aldabalde acompañados de los padrinos.



Un sector de la concurrencia en la conferencia que el Rvdo. Padre Rande pronunció en la residencia del señor Jorge Supervielle y su señora Dinorah Chouhy Terra.



OVOMALTINA

UNA TAZA
VALE POR UNA COMIDA...

Nos habíamos citado con Mr. Crowley a las cinco menos cuarto en la Central Station, para comer en su casa y asistir luego a la reunión de uno de los grupos del Movimiento de la Familia Cristiana (Christian Family Movement), del cual él y su señora son los fundadores.

A las cinco, desfilamos, pues Mr. Crowley no había llegado a la cita, nos disponíamos a dejar la Estación, cuando alcanzamos a divisar la inconfundible figura del irlandés de origen, de ojos azules, alto, fuerte, y con una amplia sonrisa, que desde el otro extremo de la Estación nos saludaba guiando la mano.

¡Qué gusto sentirnos! No se nos había escapado ese día la ocasión de conocer de cerca, el Movimiento de la Familia Cristiana, considerado hoy por la Santa Sede, como uno de los más importantes del mundo.

"¿Cuántos hijos tiene usted, Mr. Crowley?", le preguntamos en el tren, cuando nos dirigíamos para Winnetka, población en la que vive, la cual es como un barrio residencial de Chicago.

"Siete", nos dijo, "cuatro propios y tres adoptados temporalmente".

Después supimos que por su casa han pasado once niños, los cuales han permanecido allí todo el tiempo necesario para solucionar los problemas que los han privado de su propio hogar.

En una camioneta, con tres de los niños, salió a la Estación a recibir Mr. Crowley, una encantadora mujer, de mediana edad, amable, alegre, acogedora.

Llegamos a la casa. Esta consiste por las numerosas fotografías que circulan por el mundo, las residencias de los actores de cine y de las gentes ricas de los Estados Unidos, en las cuales, con una uniformidad desconcertante, hay una piscina. Siempre una piscina y un bar, lujo y extravagancia. Pero usted no conoce, ni puede imaginar la casa de los Crowleys. Eso; usted no cree que exista en Norteamérica.

La primera que se ve al llegar a la casa, al lado derecho de la puerta de entrada, adosado a la pared, es una gran pila de mayólica. Allí hay agua bendita, y está San Francisco rodeado de las palomas.

¿Podría usted imaginar que uno de los más conocidos y prominentes abogados de Chicago, que es miembro de la firma Crowley, Spiegler and Weeks, con magníficas oficinas en el corazón del centro bancario de la ciudad, pudiera tener una pila de agua bendita en la puerta de su casa? No, usted no lo había imaginado, ni yo tampoco.

A la entrada, en un pequeño hall, al pie de la escalera, sobre una columna, preside la casa una pequeña estatua del Sagrado Corazón, con una lámpara votiva a sus pies. En el salón, la Santísima Virgen, en bellísima mayólica, y en las repisas, repetido varias veces en pequeñas estatuas, el Beato Martín de Porras. "Yo amo mucho a Fray Martín", nos dijo Mr. Crowley.

Las hijas, sanas, alegres, contentas, locan el acordeón y el piano, tararean, se ríen y cuentan los incidentes del día. Los niños irrumpen en la sala, y como todo niño americano, van vestidos de cow-boys, apuntando con su pistola. Uno de los niños, de seis años, hace cuatro veces el plato servido para el peregrino o caminante que desee entrar. Peregrinos y caminantes espirituales y materiales. A la mesa de los Crowleys se sientan diariamente Obispos y sacerdotes, laicos, gentes de todas las partes del mundo, que vienen a conocer el Movimiento y a avivar su entusiasmo, para ponerlo en práctica. Hoy la obra está establecida por todos los Estados Unidos, el Canadá, Japón, Inglaterra, las Filipinas, Argentina, Uruguay, Dinamarca y Alemania. A la convención llevada a cabo en la Universidad de Notre Dame, en Indiana, (1933), asistieron 500 parejas. A la que se celebró en junio de este año, existieron 500. A nosotros nos acaba de llegar una invitación oficial para asistir a otra de ellas. Dios quiera que podamos concurrir.

El Movimiento, nos dijeron mientras comíamos, nació de la Pastoral que los Obispos dirigieron a los católicos, en el año de 1918. Los Obispos dijeron: "...El centro de la vida humana es Dios. Lo que es el hombre, eso son las instituciones de la sociedad humana. Si el hombre no está centrado en Dios, sin Dios serán las instituciones por él creadas". Continúan diciendo los Obispos, que el hogar es la institución básica de la sociedad y que la visión completa de la vida humana cristiana, es el ideal divino

EL MOVIMIENTO DE LA FAMILIA CRISTIANA

Incluyendo una muy buena Universalidad. La tercera es una muchachita checoslovaca, de 16 años, delgada y suave, hija de antiguos diplomáticos, que hace años está con ellos, pues debido a la ocupación de su país por los comunistas, se quedó sin patria y sin hogar. Todos llaman a los Crowleys, papá y mamá. Temeroso el marido de manchar una mesa, buscaba donde descansar el vaso de whisky. "No se preocupe, le dijo la señora de la casa, aquí nada se daña."

La casa muy bien organizada, tiene, sin embargo, el confortable desorden de la hospitalidad y el sello de un hogar en donde se vive y se trabaja intensamente. Todos hemos conocido y envidiado esas raras personas que a través de la unión con Dios, se han encontrado a sí mismas y le han dado a su vida un propósito preciso y determinado: determinación que quita el apresuramiento, la confusión y la duda. Esto es lo que se respira en la casa de los Crowleys: determinación en un propósito. Pero lo nuevo y maravilloso, es que el propósito sea compartido por una pareja de casados.

Después de bendecir el alimento, nos sentamos a comer. En la mesa de los Crowleys, nadie se siente invitado, sino participante de una comida de familia, lo que constituye una profunda di-

... "el centro de la vida humana es Dios. Lo que es el hombre, eso son las instituciones humanas. El hogar es la institución básica de la sociedad y la visión de la verdad cristiana es el ideal divino del hogar. No es suficiente profesar la verdad cristiana acerca de la estabilidad y la bondad de los vínculos matrimoniales para guardar ese propósito. El cristiano tiene que hacer mucho más. Tiene que hacer santo y sagrado el hogar. Cada cristiano tiene que encarnar la completa verdad cristiana y sin ninguna clase de compromisos tratar de vivirla. Es necesario que el hogar realice el completo ideal de la perfección cristiana de las familias..."

Estos son los fundamentos del moderno apostolado que hoy está agitando a un numeroso núcleo de matrimonios, que agrupados en el "Movimiento Familiar Cristiano" está realizando obra positiva en pro de la salud moral de la familia, base fundamental de la sociedad.

El artículo que publicamos, tomado de la revista "Testimonio", de Bogotá, nos da una visión de las proyecciones que está adquiriendo el movimiento en Estados Unidos y en el resto de América.

referencia. Es la hospitalidad que el movimiento de la Familia cristiana ha querido desarrollar como una de sus virtudes primordiales. Contra las casas cerradas y herméticas, del mundo moderno, ellos tienen siempre la puerta abierta y el plato servido para el peregrino o caminante que desee entrar. Peregrinos y caminantes espirituales y materiales. A la mesa de los Crowleys se sientan diariamente Obispos y sacerdotes, laicos, gentes de todas las partes del mundo, que vienen a conocer el Movimiento y a avivar su entusiasmo, para ponerlo en práctica. Hoy la obra está establecida por todos los Estados Unidos, el Canadá, Japón, Inglaterra, las Filipinas, Argentina, Uruguay, Dinamarca y Alemania. A la convención llevada a cabo en la Universidad de Notre Dame, en Indiana, (1933), asistieron 500 parejas. A la que se celebró en junio de este año, existieron 500. A nosotros nos acaba de llegar una invitación oficial para asistir a otra de ellas. Dios quiera que podamos concurrir.

El Movimiento, nos dijeron mientras comíamos, nació de la Pastoral que los Obispos dirigieron a los católicos, en el año de 1918. Los Obispos dijeron: "...El centro de la vida humana es Dios. Lo que es el hombre, eso son las instituciones de la sociedad humana. Si el hombre no está centrado en Dios, sin Dios serán las instituciones por él creadas". Continúan diciendo los Obispos, que el hogar es la institución básica de la sociedad y que la visión completa de la vida humana cristiana, es el ideal divino

del hogar". No es suficiente, dicen ellos, profesar la verdad cristiana acerca de la estabilidad y bondad de los vínculos del matrimonio, para guardar ese propósito. El cristiano tiene que hacer mucho más. Tiene que hacer santo y sagrado el hogar. Cada cristiano tiene que encarnar la completa verdad cristiana y sin ninguna clase de compromisos tratar de vivirla. Cada cristiano tiene la obligación de preguntarse cada día: ¿qué estoy haciendo yo para construir un mundo cristiano? ¿Qué estoy haciendo yo para reconstruir todas las cosas en Cristo? Los Obispos concluyen repitiendo que es necesario que el hogar realice el completo ideal de la perfección cristiana, y vigorosamente piden a los fieles que, en forma verdaderamente organizada trabajen por la santidad de las familias.

Movimiento de la Familia cristiana, es la respuesta de los laicos a este llamamiento de los Obispos y es la respuesta realista a las numerosas llamadas que el Santo Padre ha hecho para que los laicos colaboren en el apostolado con la jerarquía.

El Movimiento, nos dijeron, comprende dos partes sustanciales: la propia perfección y la acción. Ni contemplación sin acción, ni acción sin contemplación. En el plan del M. de la

era por Dios y preparada para el uso de todos. Si aquellos que dejan su patria y aquellos que los reciben procuran eliminar, hasta donde sea posible, todos los obstáculos que se presentan y desarrollan un espíritu de confianza y amor, contribuirán grandemente al bienestar del hombre y al progreso de la cultura humana."

El que dirige la sesión hizo la investigación: 1) ¿Cuáles son las leyes sobre inmigración en los Estados Unidos? 2) ¿Cuántos inmigrantes podrían todavía caber en el país? ¿Existen en este vecindario, o conoce alguno en sus negocios inmigrantes? 4) ¿Qué esfuerzo se ha hecho para dar la bienvenida dentro de la comunidad a los recién llegados, si los hay? ¿Para hacerlos sentir en su casa? ¿Para hacerlos sentir parte de la comunidad y del país? 5) ¿Qué relaciones tiene la doctrina del Cuerpo Místico de Cristo con los inmigrantes y desplazados?

Al llegar a las conclusiones prácticas, una pareja anunció que ya había hecho la aplicación recibiendo en su casa a un huérfano de Europa. Otros informaron que habían llevado café caliente a una familia de inmigrantes, el día que llegaron, y habían ayudado a la señora, que no hablaba inglés, a hacer el mercado y a conocer las costumbres del vecindario. Otros ofrecieron mandar sus niños para que invitaran a los extranjeros a sus casas e hicieran amistad con ellos. Los hombres decidieron invitar al padre a jugar boliche el próximo sábado. Al planear la amistad con la nueva familia, nadie habló de nacionalidad, posición social, no nada por el estilo.

El párroco, que llegó en el último momento, pues así está establecido que sea, preguntó inmediatamente cuál había sido la resolución práctica. La aprobó y elogió. La sesión terminó con una oración que de nuevo rezaron de rodillas. En seguida repartieron algunos refrescos sencillos, contaron cuentos, echaron chistes y, a las once, cada uno se fue para su casa. Ellos dicen que las reuniones deben ser cortas.

Yo he visto muchas obras católicas en los Estados Unidos todas admirables, pero ninguna me ha parecido tan benéfica y tan posible de establecer en Colombia, como "El Movimiento de la Familia Cristiana". Bondad y felicidad puede traer esta obra al mundo. Se busca por todas partes la felicidad en el matrimonio y rara vez se le encuentra, pero nunca se le busca en la unión de la familia. En la unión de la familia, en Dios y en el servicio del prójimo. De ahí que el folleto que explica esta obra se titula Para hacer familias más felices.

La resolución espiritual para la semana fue la misa y comunión diarias. "En la práctica, contestó el que dirigía, pero esta semana la practicaremos con especial devoción, por ser la resolución de la sesión.

En los restantes 45 minutos estudiaron la acción. Como ya he dicho, todos conocen de antemano el tema que se va a tratar, así que están preparados y han hecho las investigaciones del caso. Esa noche hablaron del problema de la inmigración. Se basaron en las palabras de Pio XII, quien dijo: "...Nosotros debemos estudiar la más favorable distribución de los hombres sobre el haz de la tierra... tierra crea-

P. C., no hay mujeres piadosas convirtiendo al marido, ni maridos asumiendo las responsabilidades de esposas amañadas. Las parejas, pues sólo parejas pueden pertenecer a él, son seres humanos y maduros que asumen su completa responsabilidad personal ante Dios, y su responsabilidad conjunta ante la familia y la sociedad. En M. de la F. C., se desarrolla por medio de escuelas o grupos de 6 parejas, no más, que se reúnen cada quince días. La organización trabaja por la santificación y felicidad del propio hogar, por los hogares de los vecinos, de los de la misma ciudad, de la misma parroquia, de la parroquia, de la ciudad, la nación y el mundo entero. La acción es práctica, directa, basada en realidades observadas por ellos mismos y en estadísticas verdaderas. No se especula, no se habla del mal en general, no se lamenta de la situación del mundo; en lugar de esto, se estudia la película que se está exhibiendo en el cine cercano: la familia de inmigrantes que acaba de llegar a la parroquia y no tiene amigos; la situación de los ancianos de la comunidad; la manera de enseñar la doctrina a los niños católicos que asisten a la escuela pública; el presupuesto familiar y la manera de distribuir los gastos para evitar las deudas; si hay una biblioteca católica en el vecindario; si a los hogares de los católicos llegan los periódicos católicos; los problemas de los trabajadores de la vejez; las vocaciones religiosas y la necesidad de cultivarlas en los hijos; el

problema de las habitaciones en el barrio; el problema de los niños en los alrededores; los colegios; si hay en el vecindario colegios que no son católicos, y que los niños asisten a ellos; los alimentos y vestidos, y si su precio permite a la familia el alimentarse bien y vestirse decorosamente; si las mujeres saben preparar la comida y hacer los vestidos. Los deberes con la patria y la participación en el gobierno; la moralidad en los vestidos. Todos estos temas y muchos más, que es lo que ellos llaman acción, tienen obligatoriamente que llegar a una conclusión práctica. La cual, dicen, debe ser pequeña para que todos la puedan realizar. Ellos no emprenden enormes empresas, para salvar el mundo, sino pequeñas acciones, hechas cada día, para remediar o aliviar el problema que tienen al lado.

A las ocho de la noche, terminada la sesión, nos fuimos con los Crowleys a la casa en donde tocaba llevar a cabo la reunión. En el porche, rodeado de flores, se reunieron seis parejas, todas más o menos de mediana edad, pero todas con una gran vitalidad. No hay prejuicios sociales: el hombre que reparte la leche y el hombre rico cerca del que maneja el ascensor, pero si se busca comunidad de edad y de intereses. El grupo a que me refiero, tiene más o menos de la misma edad, en la escuela, en la parroquia, en el barrio.

La sesión empezó con una oración al Espíritu Santo, que todos rezaron de rodillas. En seguida, dedicaron quince minutos al estudio del Evangelio. El que debía presidir la sesión, leyó la historia de Lázaro, en San Lucas, después de lo cual se discutieron estos puntos: 1) ¿Qué significado tiene esta posesión para nosotros? 2) ¿Por qué el hombre pobre fue al cielo y el rico al infierno? 3) ¿Qué significa ser pobre de espíritu? 4) ¿Cómo podemos aplicar la conclusión de esta discusión a nuestra vida cristiana?

Los asistentes conocen de antemano el programa, el cual, lo hace la Convención cada año para el siguiente; así que todos están preparados y han pensado, leído y meditado sobre el tema que se discute. Por este medio, las ideas de cada uno y la gracia de Dios en cada cual, ayuda a los demás.

Otros quince minutos fueron dedicados a la liturgia. La misa, dicen ellos, es esencial para los miembros del M. de la F. C.; por esto el programa tiene diez sesiones dedicadas a estudiarlas: 1) ¿Por qué fué la muerte de Cristo el momento más grande en la historia de la humanidad? 2) ¿Por qué es la misa el más grande acontecimiento hoy en el mundo?

La resolución espiritual para la semana fue la misa y comunión diarias. "En la práctica, contestó el que dirigía, pero esta semana la practicaremos con especial devoción, por ser la resolución de la sesión.

En los restantes 45 minutos estudiaron la acción. Como ya he dicho, todos conocen de antemano el tema que se va a tratar, así que están preparados y han hecho las investigaciones del caso. Esa noche hablaron del problema de la inmigración. Se basaron en las palabras de Pio XII, quien dijo: "...Nosotros debemos estudiar la más favorable distribución de los hombres sobre el haz de la tierra... tierra crea-

La resolución espiritual para la semana fue la misa y comunión diarias. "En la práctica, contestó el que dirigía, pero esta semana la practicaremos con especial devoción, por ser la resolución de la sesión.

En los restantes 45 minutos estudiaron la acción. Como ya he dicho, todos conocen de antemano el tema que se va a tratar, así que están preparados y han hecho las investigaciones del caso. Esa noche hablaron del problema de la inmigración. Se basaron en las palabras de Pio XII, quien dijo: "...Nosotros debemos estudiar la más favorable distribución de los hombres sobre el haz de la tierra... tierra crea-

P. C., no hay mujeres piadosas convirtiendo al marido, ni maridos asumiendo las responsabilidades de esposas amañadas. Las parejas, pues sólo parejas pueden pertenecer a él, son seres humanos y maduros que asumen su completa responsabilidad personal ante Dios, y su responsabilidad conjunta ante la familia y la sociedad. En M. de la F. C., se desarrolla por medio de escuelas o grupos de 6 parejas, no más, que se reúnen cada quince días. La organización trabaja por la santificación y felicidad del propio hogar, por los hogares de los vecinos, de los de la misma ciudad, de la misma parroquia, de la parroquia, de la ciudad, la nación y el mundo entero. La acción es práctica, directa, basada en realidades observadas por ellos mismos y en estadísticas verdaderas. No se especula, no se habla del mal en general, no se lamenta de la situación del mundo; en lugar de esto, se estudia la película que se está exhibiendo en el cine cercano: la familia de inmigrantes que acaba de llegar a la parroquia y no tiene amigos; la situación de los ancianos de la comunidad; la manera de enseñar la doctrina a los niños católicos que asisten a la escuela pública; el presupuesto familiar y la manera de distribuir los gastos para evitar las deudas; si hay una biblioteca católica en el vecindario; si a los hogares de los católicos llegan los periódicos católicos; los problemas de los trabajadores de la vejez; las vocaciones religiosas y la necesidad de cultivarlas en los hijos; el

por
Emilia de
Gutierrez

hizo por Dios y preparada para el uso de todos. Si aquellos que dejan su patria y aquellos que los reciben procuran eliminar, hasta donde sea posible, todos los obstáculos que se presentan y desarrollan un espíritu de confianza y amor, contribuirán grandemente al bienestar del hombre y al progreso de la cultura humana."

El que dirige la sesión hizo la investigación: 1) ¿Cuáles son las leyes sobre inmigración en los Estados Unidos? 2) ¿Cuántos inmigrantes podrían todavía caber en el país? ¿Existen en este vecindario, o conoce alguno en sus negocios inmigrantes? 4) ¿Qué esfuerzo se ha hecho para dar la bienvenida dentro de la comunidad a los recién llegados, si los hay? ¿Para hacerlos sentir en su casa? ¿Para hacerlos sentir parte de la comunidad y del país? 5) ¿Qué relaciones tiene la doctrina del Cuerpo Místico de Cristo con los inmigrantes y desplazados?

Al llegar a las conclusiones prácticas, una pareja anunció que ya había hecho la aplicación recibiendo en su casa a un huérfano de Europa. Otros informaron que habían llevado café caliente a una familia de inmigrantes, el día que llegaron, y habían ayudado a la señora, que no hablaba inglés, a hacer el mercado y a conocer las costumbres del vecindario. Otros ofrecieron mandar sus niños para que invitaran a los extranjeros a sus casas e hicieran amistad con ellos. Los hombres decidieron invitar al padre a jugar boliche el próximo sábado. Al planear la amistad con la nueva familia, nadie habló de nacionalidad, posición social, no nada por el estilo.

El párroco, que llegó en el último momento, pues así está establecido que sea, preguntó inmediatamente cuál había sido la resolución práctica. La aprobó y elogió. La sesión terminó con una oración que de nuevo rezaron de rodillas. En seguida repartieron algunos refrescos sencillos, contaron cuentos, echaron chistes y, a las once, cada uno se fue para su casa. Ellos dicen que las reuniones deben ser cortas.

Yo he visto muchas obras católicas en los Estados Unidos todas admirables, pero ninguna me ha parecido tan benéfica y tan posible de establecer en Colombia, como "El Movimiento de la Familia Cristiana". Bondad y felicidad puede traer esta obra al mundo. Se busca por todas partes la felicidad en el matrimonio y rara vez se le encuentra, pero nunca se le busca en la unión de la familia. En la unión de la familia, en Dios y en el servicio del prójimo. De ahí que el folleto que explica esta obra se titula Para hacer familias más felices.

La resolución espiritual para la semana fue la misa y comunión diarias. "En la práctica, contestó el que dirigía, pero esta semana la practicaremos con especial devoción, por ser la resolución de la sesión.

En los restantes 45 minutos estudiaron la acción. Como ya he dicho, todos conocen de antemano el tema que se va a tratar, así que están preparados y han hecho las investigaciones del caso. Esa noche hablaron del problema de la inmigración. Se basaron en las palabras de Pio XII, quien dijo: "...Nosotros debemos estudiar la más favorable distribución de los hombres sobre el haz de la tierra... tierra crea-

La resolución espiritual para la semana fue la misa y comunión diarias. "En la práctica, contestó el que dirigía, pero esta semana la practicaremos con especial devoción, por ser la resolución de la sesión.

P. C., no hay mujeres piadosas convirtiendo al marido, ni maridos asumiendo las responsabilidades de esposas amañadas. Las parejas, pues sólo parejas pueden pertenecer a él, son seres humanos y maduros que asumen su completa responsabilidad personal ante Dios, y su responsabilidad conjunta ante la familia y la sociedad. En M. de la F. C., se desarrolla por medio de escuelas o grupos de 6 parejas, no más, que se reúnen cada quince días. La organización trabaja por la santificación y felicidad del propio hogar, por los hogares de los vecinos, de los de la misma ciudad, de la misma parroquia, de la parroquia, de la ciudad, la nación y el mundo entero. La acción es práctica, directa, basada en realidades observadas por ellos mismos y en estadísticas verdaderas. No se especula, no se habla del mal en general, no se lamenta de la situación del mundo; en lugar de esto, se estudia la película que se está exhibiendo en el cine cercano: la familia de inmigrantes que acaba de llegar a la parroquia y no tiene amigos; la situación de los ancianos de la comunidad; la manera de enseñar la doctrina a los niños católicos que asisten a la escuela pública; el presupuesto familiar y la manera de distribuir los gastos para evitar las deudas; si hay una biblioteca católica en el vecindario; si a los hogares de los católicos llegan los periódicos católicos; los problemas de los trabajadores de la vejez; las vocaciones religiosas y la necesidad de cultivarlas en los hijos; el

En el año 1940 un grupo de niñas se organizó para formar un costurero en el cual uniendo a un mismo tiempo sus muchos deseos y su poca edad, pudieran realizar una obra de beneficencia para los niños pobres de nuestros asilos.

Se trataba, simplemente, de invertir la tarde del jueves, libre en las tareas escolares de quienes en ese entonces rondaban por los seis o siete años de edad con la noble inspiración de un fin benéfico. Así se

¿Qué es el dedalito?

hizo y durante un año centenares de piezas de ropa fueron a parar a manos de niños y niñas pobres. Al fin de ese año, se decidió aplicar nuevos esfuerzos, restaurando juguetes viejos, con el objeto de darles la apariencia de nuevos y hacerlos llegar hasta aquellos asilados que en los hospitales carecían de la alegría de la Navidad. Fueron más de 1.000 los juguetes que se repartieron. "El Dedalito" crecía, la empresa se fue ensanchando, el número de niñas aumentó, las tareas fueron adquiriendo más volumen, y la obra de piedad cristiana, mayor significación e impulso.

Fué entonces que surgió la idea, de parte de la señora Delia Scarlatto de Itzaina, en torno a quien esta juvenil iniciativa se fue forjando, de organizar en una casa de familia un espectáculo consistente en la representación de "Los sueños de Natacha", de Juana de Ibarbourou, actuando en esa representación todas las componentes de "El Dedalito".

En los años sucesivos, la empresa fue adquiriendo mayor consistencia aun, como obra de misericordia, y mayores ambiciones, acumuladas para el fin del año, en la obra artística. Fué así que en el año 1947 se representó en el salón parroquial de Malvín "La otra historia de Capucina Roja". Se trabajó con el entusiasmo de siempre, pero esta vez en lugar de llegar con juguetes a los niños, se prefirió mirar a los

viejecitos pobres y solos del Hospital Piñeyro del Campo, llegando hasta ellos con su cariñosa ayuda.

En el año 1948 se atrevieron a presentarse en la Sala Verdi. Soñaban con hacer teatro de verdad. Representaron en esa oportunidad "En un bazar de muñecas", "La cenicenta" y un acto de una obra de García Lorca. Para ese entonces "El Dedalito" ya había evolucionado. Algunas de sus componentes lo habían abandonado, pero sumaban más del doble las niñas que habían buscado

al calor de su amparo sentirse más y más buenas cada día. Ese año se pensó en los niños afectados de parálisis infantil del Hospital Pereyra Rossell. Para ellos fué la ofrenda.

El año 1951 sorprendió a algunas de las niñas transformadas ya en adolescentes, y entonces, la preocupación artística cobró mayor aliento y confianza, al punto de haberse lanzado a realizar un espectáculo en el teatro Solís, representando dos estampas del conjunto de niñas pequeñas que sumaban 27 y a las que dirigió con todo acierto la señora Blanca Machado de De Boni y "Canción de cuna" de Martínez Sierra, interpretado por el grupo de las mayores a las que dirigió el Sr. Héctor Gándagos García, dilecto amigo de "El De-

dalito", al que brindó sus más grandes esfuerzos. Fué tan grande la satisfacción de saber que este pequeño sacrificio, había ayudado a muchos niños a caminar de nuevo que se siguió brindando todo lo recaudado a la compra de aparatos ortopédicos.

Este año ya señoritas la casi totalidad de las componentes, han crecido las ambiciones y los deseos de asumir una responsabilidad mayor en el orden artístico.

Se ha deseado terminar las labores del año en el cual se ha llevado a cabo a manos llenas a muchísimos niños, con la representación de "Doña Rosita la soltera" de Federico García Lorca. Actúan este año sólo 13 componentes de "El Dedalito" que se despiden con este espectáculo para dejar su lugar a nuevas niñas que como ellas crecerán al lado de esta obra engrandeciéndola con su esfuerzo y su trabajo. Son ellas: Susana Larrosa Fraga, Sonia Pieri Campomar, Cristina Couture Scarlatto, quien ha diseñado con gran acierto todo el vestuario de la obra, Liliska Lussich Maciel, Cristina Stefani Aldecoa, Teresita Larrioux Cardelino, Violeta Echeverrigaray Gossino, Blanca Itzaina Scarlatto, Elsa González Lorenzo, Socorrito Rocca Couture, Susana Ceruzzi Curbelo, Marta Mezera Brito del Pino y Lelia Itzaina.

Es muy probable que "El Dedalito" deba limitar en años futuros sus ambiciones. Aguardan a más de una de sus artistas aficionadas, nuevas responsabilidades en la vida, no siempre susceptibles de ser compartidas con las tareas del taller de costura y del proscenio teatral.

A pesar de esto, jamás olvidarán a este "Dedalito" que tanto les debe y que tanto les ha dado.

En todo caso, sería menester esperar que las nuevas promociones de trabajadoras y artistas en ciernes, renovaran los esfuerzos incorporando nuevos valores a una y otra tarea.

Pero no deja de ser significativo y maravilloso que esta institución, durante tantos años, silenciosamente, sin ambición, uniendo el espíritu de misericordia a la alegría de crear belleza, ha ya conseguido unificar tantos esfuerzos, hacer tanto bien, y despertar tantas vocaciones.

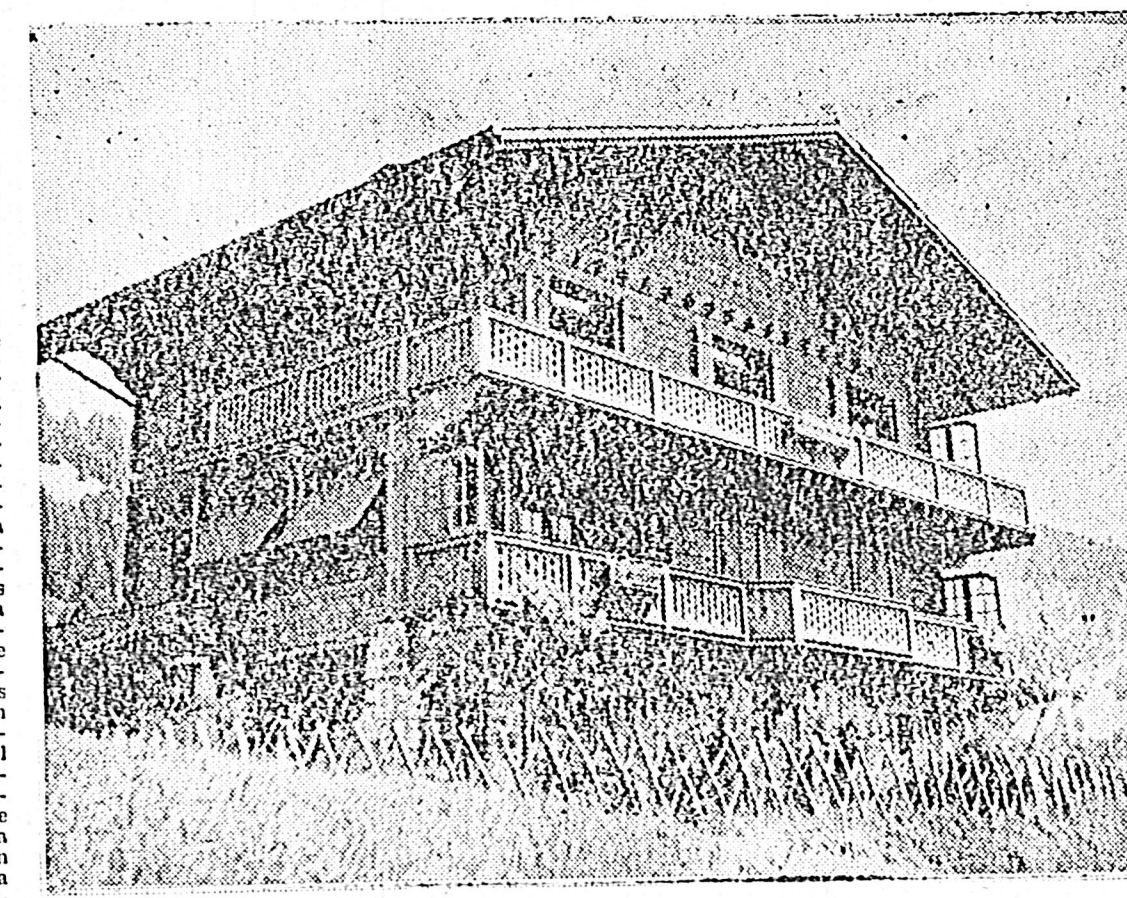


Srlas, Sonia Pieri Campomar y Susana Larrosa Fraga en un momento del ensayo de "Doña Rosita la soltera"

Suiza, tierra de salud para los niños

El país de Pestalozzi siempre ha venido preocupándose, no sólo de la educación de la infancia, sino también de la curación del niño enfermo.

Recuérdese que el auge alcanzado por las estaciones terapéuticas de las montañas, provino de las experiencias llevadas a cabo en un sanatorio infantil de Davos en Suiza. El tratamiento climatológico supone siempre una influencia sobre todo el organismo, y un cambio y vigorización de la constitución. El niño posee predisposiciones corporales en período de desenvolvimiento y, por ello, una estancia oportuna en la montaña puede obrar sobre aquel, más hondo y permanente que sobre el adulto; siendo susceptible de encauzar el crecimiento defectuoso, contener una evolución también defectuosa y señalar a la constitución, el niño sano para toda la vida. Solución asimismo aplicable a los niños débiles y enjutos como a quienes presenten gordura morbosa, y cuyo metabolismo puede equilibrarse por medio de una cura de altitud. En caso de otros padecimientos de complejidad procede igualmente conseguir una reorientación duradera del organismo, por ejemplo, si se trata de las temibles exzemas infantiles y del asma bronquial, que suele ser congénito. Tiempo ha que en la alta montaña vienen tratándose la raquitis, la anemia y la tuberculosis; y no hace mucho empezó a tratarse, con éxito lisonjero el reumatismo.



Un hogar para niños en Chesières, Suiza, en el cual se encuentran niños de todas las partes del mundo, y la alegría de vivir.

En el tratamiento de los niños enfermos ha de buscarse influenciar favorablemente, de modo especial, la parte esencialmente psíquica, sin descuidar la enseñanza escolar, caso de larga permanencia en plan curativo; todo lo cual se ha tenido presente en las estaciones terapéuticas infantiles de las montañas. En lo posible, se dan las clases al aire libre a fin de simultanearlas con baños de aire y sol. La elección de un apropiado sanatorio infantil o de un hogar de reposo, depende de la gravedad del padecimiento. Situations a diversas altitudes, existen excelentes Hogares infantiles y escuelas particulares en Suiza, apropiados para aquellos niños sanos que, ya por predisposición o por vivir en ambiente malsano, corren cierto peligro. Es posible imaginar—caso de inocuidad o de falta de colar— influencia mejor que la atmósfera pura de los institutos alpinos, obstinados en lograr un razonable fortalecimiento corporal y practicar el deporte; debidamente regulado, al aire libre?

Los Hogares para niños débiles y reconvalecientes y los sanatorios infantiles de Suiza han alcanzado una fama mundial.

En estos establecimientos se encuentran internados niños de todas las razas. En un ambiente cosmopolita, con tra tamiento moderno pedagógico, el preciso ser que es el niño encuentra en los Alpes Suizos, salud, fuer-

LA COCINA DE ANA MARIA

Paté de hígado

Ingr.: 1 hígado de cerdo pasado por la máquina, 2 cucharadas de queso, 4 huevos, 1 panecillo remojado, 1/4 taza de pimientos picados, 1/4 taza de trufas, 1 cucharada de orégano bien machacado, sal y pimienta.
Mezclar bien todos los ingredientes. Enmantecar una budinera o molde alargado, salpicar de pan rallado. Poner allí la pasta. Hornear a 180°C. Servir como fiambre con mayonesa o para comer con pan y manteca.

Capelletti

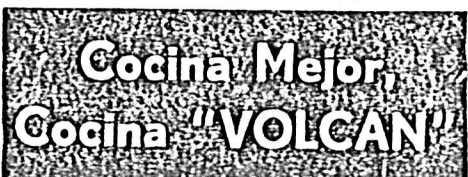
Ingr.: Masa: 1 1/2 kilo de harina, 2 huevos, 1 cucharada de aceite, agua, sal.
Holleno, Ingr.: 3 cucharadas de aceite, 1/2 cebolla picada, 5 tajadas de jamón crudo, 1 trozo carne pollo cocido, 2 cucharadas de queso rallado, 2 yemas, sal y pimienta.
Masa: Con los ingredientes indicados para masa, formar una pasta ni muy dura ni muy blanda, trabajarla bien y dejarla descansar.
Relleno. Poner en una sartén el aceite, calentar, dorar la cebolla, agregar pollo y jamón pasado por la máquina, freír un momento, retirar del fuego, agregar yemas, queso, sazonar y mezclar bien.
Estirar la masa bien fina y cortarla con un cortapasta redondo de unos 5 cms. de diámetro. En cada redondito poner un poquito del relleno, doblarlos en forma de empanaditas y hacerles un repulgue. Cocinarlos en abundante agua hirviendo y sal. Una vez cocidos escurrirlos y condimentarlos con tuco o salsa de tomate o manteca y queso.

Benedictinos

Ingr.: 1 receta de molletes, jamón, huevos, salsa blanca o tomate, etc.
Cortar los molletes al medio, enmantecarlos, cortar un redondel de jamón y poner encima. Poner sobre cada uno un huevo poché y cubrir con alguna salsa bien caliente.

Alcauciles Normandy

Ingr.: 12 alcauciles, caldo hirviendo, 2 cucharadas de manteca derretida, 1/2 taza queso fresco rallado, sal, 1/2 taza de manteca derretida, 2 huevos duros bien picaditos.
Preparar los alcauciles, lavarlos en agua y limón y cocinarlos en caldo que los cubra. Pasar por manteca derretida y después por el queso que quedan bien untados. Sazonar. Poner en fuente de horno, en horno bien caliente hasta que estén ligeramente dorados. Bañar con la manteca derretida a la que se le agregan los huevos duros bien picaditos.



Arrolladitos de atún

Ingr.: 2 tazas de harina, 3 cucharaditas polvos de hornear, 1/2 cucharadita de sal, 1/4 taza de manteca, 3/4 taza de leche, 1/2 taza apio picado, 1 taza atún deshecho, 1 taza arvejas cocidas, 2 cucharadas pimientos cortados, 1 huevo batido.
Cernir harina, sal y polvo de hornear, agregar manteca y mezclar con los dedos, añadir la leche y mezclar bien. Estirar la masa a 1/2 cms. de espesor. Freír el apio en manteca, retirar del fuego, agregar el atún deshecho, arvejas, pimiento y huevo batido. Revolver y sazonar. Poner el relleno sobre la masa, arrollarla y cortar en 8 partes y ponerlas en chapa enmantecada horno caliente. Servir solos o con salsa de queso espesa como adorno.

Pan de limón

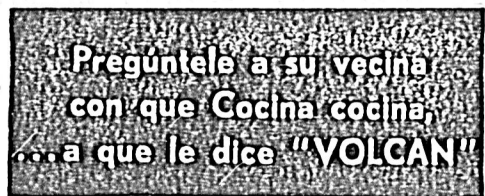
Ingr.: 60 grs. de manteca, 1 taza más 1 cucharada de azúcar, 2 cucharadas de jugo de limón, 2 cucharadas de cáscaras de limón rallada, 2 1/2 tazas de harina, 4 cucharaditas de Polvo Royal, 1/4 cucharadita de sal, 1 taza de leche.
Se bate la manteca hasta que quede cremosa. Se agrega el azúcar poco a poco, batiendo bien, y se añade el jugo de limón y la cáscara rallada. Se tamizan juntos los ingredientes secos dos veces, y se agregan a la mezcla anterior alternando con la leche, revolviendo hasta que quede suave. Se vierte en un molde de 22 x 11 x 7 cms. previamente engrasado y enharinado, y se cuece en horno moderado (350°F o 175°C) durante 60 minutos.

Manzanas rellenas

Lavar las manzanas, quitarles una tapita y vaciarles la pulpa. Picar una crema pastelera, añadir la pulpa deshecha de las manzanas y rellenarlas. Ponerlas en un horno moderado alrededor de 30 minutos o hasta que estén tiernas. Una vez prontas se puede poner encima un copete de merengue.

Vino caliente

Ingr.: 1/2 litro de agua, 1/2 litro de buen vino tinto, azúcar al paladar, 6 ramitas de canela, 12 clavos de olor, 1 rodaja de limón por pocillo.
Hervir juntos agua, vino, azúcar, canela y clavo 15 minutos. Colar en pocillos a los que se les ha puesto el limón. Servir bien caliente.



Masitas de dátiles

Ingr.: 1 taza de dátiles cortados chicos, 1 taza de nueces picadas grandes, 1 taza harina cernida, 1 1/2 cucharadita polvos de hornear, 1/4 cucharadita de sal, 3 huevos bien batidos, 1/2 cucharadita de vainilla.
Pasar dátiles y nueces por un poco de harina. Cernir por 3 veces harina y polvos de hornear y sal. Echar el azúcar a los huevos batidos y batir bien. Añadir harina después vainilla, dátiles y nueces. Poner en asadera chata enmantecada. Poner en un horno moderado 40 minutos. Cortar en cuadrados antes de sacar de la asadera. Si se desea se pueden pasar por azúcar impalpable mezclada con un poquito de canela.

Bananada

Ingr.: 1 kilo de bananas pisadas, 800 grs. de azúcar.
Apilatar las bananas pasándolas por un cernidor. Añadir el azúcar y poner a fuego lento revolviendo hasta un bien todo. Dejar a ese fuego, a medida que se va secando añadir agua de a poquito. Se sabe cuando está porque toma un color colorado oscuro.

Torta morena

Ingr.: 3 cucharadas de azúcar, 1/2 taza de leche, 3 cucharadas de manteca o margarina, 1/2 taza de azúcar, 1 huevo, sal, 1/2 cucharadita de vainilla, 1 taza de harina cernida, especial, 1/2 cucharadita de polvo de hornear, 1/2 taza de nueces picadas.
Las 3 cucharadas de azúcar se colocan en una cacerola sobre el fuego hasta que tomen color caramelo. Añadir después la leche de a poco revolviendo siempre hasta que el azúcar se disuelva. Poner a enfriar.
Batir a crema la manteca y la 1/2 taza de azúcar, agregar el huevo y batir hasta que esté liviano, unir la vainilla. Cernir juntos harina, sal y polvos de hornear y añadir alternando con la leche. Agregar las nueces. Poner en tartera enmantecada en forma de corona. Horno moderado durante 1 hora.

Budin de chocolate

Ingr.: 1/3 litro de leche, 3 barras de chocolate, 1/2 taza de azúcar, 8 yemas batidas.
Se pone a fuego fuerte la leche, el chocolate y el azúcar, revolviendo a menudo hasta que se disuelva el chocolate. Dejar hervir un ratito, retirar, dejar enfriar y agregar las 8 yemas ligeramente batidas. Revolver el conjunto 2 ó 3 minutos a fuego moderado y poner luego en molde con caramelo al baño maría, en horno caliente, más o menos 1 hora.

Dulce de boniatos (A pedido)

Cocinar unos boniatos con cáscara. Apenas estén tiernos, retirar del agua, enfriar ligeramente y raspar las cáscaras. Pesarlos. Calcular el mismo peso de azúcar menos 100 gramos. Poner el azúcar con agua que la cubra en una cacerola con una chaucha de vainilla. Darle un hervor y echar ahí los boniatos. Dejarlos hervir suavemente 1/4 de hora. Retirar. Terminar de dar el punto al día siguiente.

VARIEDADES

* MADRE HEROICA

La campesina Rita Conti, residente en Buttapietra, pequeño país de la provincia de Verona, salvó de las llamas a cinco hijos suyos que van de los tres a los siete años. El incendio, causado quizás por un corto circuito, estalló cuando los campesinos estaban entregados a las tareas del campo.

La joven madre, al ver las lenguas de fuego que salían de la casa, donde en el piso superior dormían sus pequeños, dió el grito de alarma y se arrojó valerosamente al rescate. En cinco afanosas carreras desde el dormitorio, Rita Conti, salvó uno después de otro, a sus hijos. Otro gesto, sin duda, de inmenso amor maternal que se une a los ya obtenidos en su vida de madre.

* EL ANGEL DE DIEN-BIEN-PHU

Genoveva de Galard, la heroica enfermera francesa que por cincuenta y seis días quedó en la fortaleza de Dien-Bien-Phu para prestar su colaboración hasta el día de la rendición, llegará próximamente a su país, donde la población se prepara a tributarle una entusiasta acogida. Ha declarado que piensa escribir un libro de memorias que se titulará: "En el infierno de Dien Bien Phu". En tanto, la asociación sui-

za de la Cruz Roja ha decidido conferirle el premio "Florence Nightingale", consistente en una medalla de oro, reconocimiento nunca asignado hasta ahora a ninguna persona.

* PEREGRINAJE AEREO

Tuvo lugar el primer peregrinaje aéreo de los enfermos de Italia a Lourdes. El grupo provenía de Sardeña y fué transportado en dos potentes aparatos adaptados especialmente y puestos a disposición por la Soberana Orden Militar de Malta y el Ministerio de Aeronáutica. Tal iniciativa merece ser señalada, por cuanto ha sido la primera llevada a la práctica en Italia. También el Santo Padre la bendijo. El viaje se llevó a cabo con éxito: la ida fué hecha en cuatro horas y el regreso en tres horas veinte. Se espera que la nueva iniciativa tenga amplia aceptación, para evitar así a los enfermos sufrimientos e incomodidades de los largos viajes en tren.

* JEHUDI MENUHIN

El célebre violinista Jehudi Menuhin dió recientemente un concierto en la catedral de San Pablo a beneficio de los niños atacados de poliomielitis. Al terminar el mismo, una pequeña enfermita ofreció al concertista su muñeca, para que se la llevase a su hijita.

Para sus manos...
MY LADY
(Mai Leidi)
SUAVIZA
PROTEGE
EMBELLECE
ES UN PRODUCTO ALGORTA

EL BIEN PUBLICO
edición semanal
Aerea
para el exterior
es la única fuente de noticias
uruguayas "frescas" al
alcance del viajero

Solicite la suscripción enviando este cupón

Sr. Administrador de **EL BIEN PUBLICO**
Ciudadela 1469, - Montevideo Uruguay

Deseo recibir la edición aérea semanal para el exterior de "El Bien Público" por el término de _____

Nombre _____
Dirección _____
Localidad _____

NOTA: Suscripción anual Dls. 10.-; suscripción semestral Dls. 6.-
Los giros deben hacerse en Dls. a la orden del Administrador de "El Bien Público".

Cuartos de Adolescentes

El dominio de los adolescentes es su cuarto, en el que ellos pasan la mayor parte del día dedicados a sus estudios o sus distracciones. El mobiliario debe ser de gran comodidad: biblioteca, fieros, mesa de trabajo, pizarra, lámparas de pie, de pared y de colgar para que "los trabajadores" no fueren su vista.

No deben excluirse la radio y los discos, ya que son los compañeros habituales de la juventud: he aquí la habitación ideal para las actividades de los adolescentes. Se sentirán más cómodos en un cuarto de este tipo que en otro donde nada pueda ser cambiado y donde su personalidad no ha dejado huellas.

Si no tienen un cuarto cómodo para ellos, se corre el riesgo de que busquen, fuera de su casa, sus diversiones. Si no es un club, es la calle o el hogar más "joven" de algunos amigos... La juventud busca actividades para su potencialidad creadora. Mil veces más atraente es para ellos el attillo donde pueden pintar un mueble con sus propias manos o un taller mecánico donde se les permita desarmar piezas complicadas que en la habitación propia sería imposible.

Conservar los hijos en el hogar, verlos crecer en inteligencia, bondad y fuerza a través de los cortos veinte años hasta que les toque afrontar la vida, compartir sus proyectos, sus tareas y sus disgustos, es una de las grandes recompensas que tienen los padres por todos los sacrificios, gastos e incomodidades que representan esos hijos. Pero si los jóvenes huyen de su hogar, la recompensa se esfuma.

Cada miembro de una familia tiene derecho a cierta independencia, a un lugar para él, y que sólo dándosela considerará esa casa como su verdadero hogar.

No se trata tampoco, de extender enormemente la construcción ni añadir a los ya existentes centros de reunión otros heterogéneos y discordantes, sino de aprovechar mejor el espacio de una casa y cambiar algunas comodidades arcaicas por otras más jóvenes y más valiosas.

¿Qué inyección de juventud dará a la casa ese cuarto de estar, exclusivo para los adolescentes donde entrarán y saldrán como en un hormiguero, todos los amigos! Sufrirán los pisos probablemente, y las paredes necesitarán pintarse a cada rato, y habrá



Cuarto para una jovencita de sobrias líneas y de gran comodidad.

mucho ruido, ¿pero qué más quiere para su felicidad una familia cariñosa?

Además ese cuarto de estar puede ser a la vez un dormitorio y cuarto de estudios muy cómodo. La cama en forma de sofá adosada a la pared y continuada por mesas "mostradores" que permitan trabajar encima y guardar cosas abajo. En vez de roperos, placards, cuyas puertas estén equipadas por dentro con los implementos de diversos hobbies.

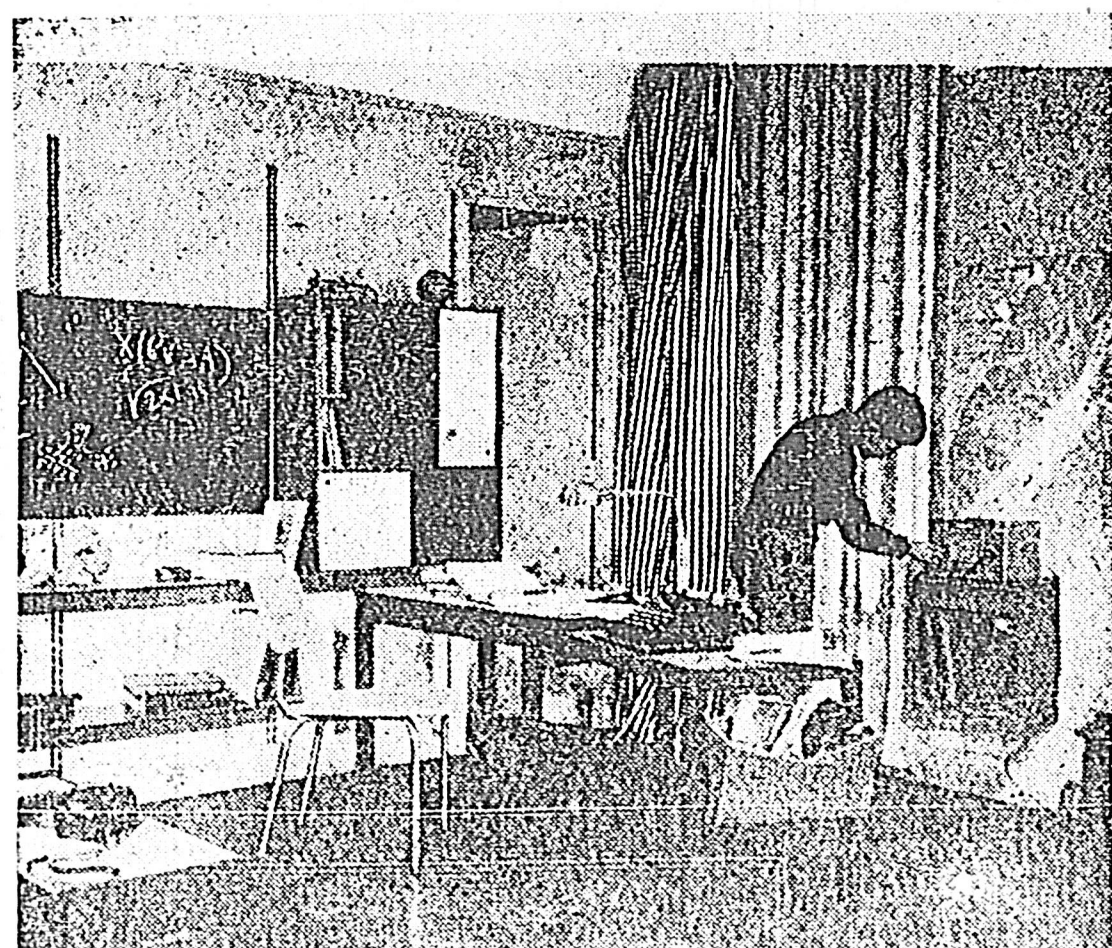
PARA LAS JOVENCITAS

Un cuarto de un joven o una joven, no se diferencia tanto por el mobiliario, como por los accesorios que lo acompañan, aunque se trate de cuartos de estudiantes, o de niñas que trabajan intelectual o manualmente.

La jovencita necesita este lugar para aprender a cuidar de sus propias cosas, para poder invitar a sus amigas, para descubrir sus propios gustos y sus aficiones. Darle ese lugar es enseñarle a vivir.

Estas habitaciones, son todavía dominios de ensueño y tal vez se encuentra más de lo que se imagina. Pueden ser también contrastes buscados: tranquilidad, silencio, que descansan del clima cotidiano.

El color tiene también su rol, extremadamente discreto en el ejemplo de esta estampa, donde la tela amarilla vivo de la colcha de la cama juega con las tonalidades de los muebles, de las cortinas y de los tejidos modernos, el color podría mostrarse por otro lado más audaz o distribuido de acuerdo a otras afinidades con un temperamento que hay que tener en cuenta: el del habitante de la pieza.



Un cuarto de adolescente con todo lo que necesita un estudiante.

EN PARIS
la dama elegante declara:
"Je m'entends en tissus"
(yo conozco de telas)

Velas AMERITEX
ALMOSAS EN EL MUNDO ENTERO

Algunos comentarios sobre BRIDGE

53º MANO INTERESANTE (Solución)

Norte			
10, 5			
Q, 6, 4, 3			
A, Q, 8			
A, Q, 8, 2			

Este			
J, 9, 8, 7			
10, 5, 2			
6, 3, 2			
J, 10, 6			

Sur			
A, Q, 3, 2			
A, J, 9, 8, 7			
K, 10			
K, 3			

Oeste			
K, 6, 4			
J, 9, 7, 5, 4			
9, 7, 5, 4			

ma de pique; el As de ese palo da la última baza para cumplir los seis corazones prometidos. Si Oeste, en el último arrastre se hubiera ido del 4 de pique, el declarante hubiera estado muy perplejo para seguir su juego. No suponiendo que el Rey quedara solo, y no pudiendo descartar más de un pique en el trébol del muerto tal vez se hubiera decidido por la finca de pique, y hubiera perdido el contrato.

SISTEMA DE PUNTOS PARA LA AVALUACION DE LAS MANOS

Respuestas a la apertura de uno en palo (Continuación)

De las contestaciones a la apertura de uno en palo, la que indica más fuerza es el cambio de palo a salto. Es forcing a "game", y señala una posibilidad de "slam". Sólo debe hacerse con un palo bueno, y una fuerza por lo menos de 17 puntos, cuando el palo es mayor, y de 19 si el palo es diamante o trébol. Si la apertura de nuestro compañero es mínima, 12 puntos, con los 17 que contamos nosotros, tenemos 30, es decir, iremos holgadamente a game; si es máxima, pasados de 33, y el "slam" es posible.

Su compañero ha abierto de un diamante, y Ud. tiene:

A, A, Q; Q, A, K, Q, J, 6, 5; 6, 8; Q, 8, 5,

su contestación es 2Corazones. El game es seguro, y si su compañero tiene As y Rey de diamante, y en trébol el As, o Rey y Jack, es "slam" más que probable.

54º MANO INTERESANTE

Norte			
10, 5			
ninguno			
ninguno			
A, Q, 8, 2			

Este			
J, 9, 8			
ninguno			
ninguno			
J, 10, 6			

Sur			
A, Q, 3			
9			
ninguno			
K, 3			

Oeste			
R, 4			
ninguno			
ninguno			
9, 7, 5, 4			

Sur hace su último arrastre, y Oeste se ve en una posición muy difícil. No puede descartar el 4 de pique, porque deja el Rey solo. Opta por descartar un trébol. Con ese descarte, Sur ya no tiene necesidad de hacer la finca de pique, pues hace su Rey de trébol, juega el 3 al As del muerto, juega la Dama, descarta un pique, y en el último trébol que ha quedado firme, descarta su Da-

El remate. — Dador: Norte. Este Sur Oeste Paso 1 Q Paso 2 A Paso 6 Q Paso Paso

(La solución en el próximo número).

PALABRAS CRUZADAS

Horizontales. — 1. Afluente del Paraguay en la frontera con el Brasil. — 2. Caverna, cueva, gruta. — 7. Cada uno de los dioses del hogar según la mitología romana. — 10. Relativo al paraiso. — 13. Peregrinación con el olfato. — 14. Dicese de ciertas frutas de sabor muy agradable. — 15. Intersección con que se anima. — 16. Ciudad del Perú, capital del departamento homónimo. — 18. Forma

que toma el prefijo privativo "in" antes de vocal. — 19. Traslado de un lugar a otro. — 20. Atrope de miel y azúcar cocidos. — 22. Pronombre de la segunda persona. — 24. Flojo, descuidado. — 25. Artificio, mafia. — 26. Conjunción copulativa. — 27. Lío, bulto. — 28. Nota musical. — 30. Intersección (latín). — 32. Dueño de una cosa. — 33. El sol entre los antiguos egipcios. — 34. Departamento de

Francia, capital Albi. — 36. Entre los turcos, juez civil. — 38. Dicese de lo relativo al interior de la vena (plural). — 41. Prefijo que significa animal. — 42. Nieto de Dárdano, fundador de Ilíada. — 43. Animal pintado de gran fuerza y tamaño.

Verticales. — 1. Volcán de la isla Filipinas (Mindanao). — 2. Natural de Palermo. — 3. Superficie. — 4. Preposición inseparable que indica acrecentamiento. — 5. Tesoro, público. — 6. Dativo y acusativo de segunda persona del plural. — 7. Resina de color moreno que se saca de ciertos árboles de la India. — 8. Escarpa casi vertical de un terreno (plural). — 9. Lista, catálogo. — 11. Terminación de infinitivo. — 12. Hija de Inaco convertida en blanca ternera por Júpiter. — 16. Esclavo de los lacedemonios. — 17. Arragado, descuido. — 19. Antecesor mítico de los Jonios. — 20. Rey de Jotá de 911 a 914 a. de J. C. vencedor de los madianitas. — 21. Planta aromática de raíz feculenta. — 23. Antiguo reino del Indostán considerado en las leyendas indias como cuna de la raza aria. — 23. Enrique Federico filósofo y escritor suizo (1821-81). — 31. Me consumo. — 33. Liso, desembarazado. — 34. Hiel del rostro humano. — 35. Adverbio de negación. — 36. Preposición inseparable que significa con. — 37. Antigua ciudad del Asia Menor situada en el golfo Isico. — 39. Peregrinación con la vista. — 40. Lago del Sudán Oriental.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10			11			12		
13						14		
	15		16		17	18		
19			20		21		22	23
24					25			
26			27		28		29	
	30	31	32			33		
34		35				36		37
38			39		40			
41			42			43		

"LA ALONDRA" DE...

(Viene de 2ª pág.)

sostenida por una ingeniosa técnica. Jean Anouilh, precedido por cien desde Schiller a Claudel pasando por Bernard Shaw, no ha vacilado en afrontar el riesgo de este repetido tema, munido de su técnica teatral escueta, firme, perfecta, de audaces innovaciones. Presenta la historia de Juana de Arco casi como Claudel la de Cristóbal Colón: como una suerte de revisión del proceso. Aparecen los testigos de su vida y de su pasión y muerte, comenzando por el padre y la madre. El padre le enrostra sus entrevistas con "el señor San Miguel", sin duda un amor pecaminoso, porque ¿cómo habría de aparecerse a ella y no a él, el jefe de la familia, o al cura?; la otra, también con razonamientos puramente humanos, quiere persuadirle a que descubra a su corazón materno el amor que pretende ocultar...

Juana es el centro siempre, frente al tribunal que la juzga. Y en ese marco único van sucediéndose los cuadros de su historia en perfecta naturalidad y encadenamiento con el juicio. Allí reside la fuerza y la unidad del drama: porque allí desaparecen lo anecdótico y el detalle para transportarnos, más allá de la historia y de la misma presencia frágil y humana de Juana, al supremo destino que le señalaban sus Voces, como signo de predilección divina, a la Sabiduría que es estulticia para los sabios de este mundo y que confunde a todos los doctores (así sean hombres de Iglesia) y triunfa de toda barrera terrena, así se llamen Bedford, duque de Borgoña, Cauchon, oro, intereses de Estado...

Podría ser que encantados por la ficción teatral, la trama y representación exteriores, las agudas y sensatas respuestas de la enjuiciada a sus verdugos, se pase por alto el sentido profundo —no ya psicológico sino ontológico— de las palabras que Anouilh clava como dardos en el papel y que los actores repiten no siempre con plena conciencia de la realidad que encierran:

Y mientras pensamos en su verdadera gloria, la de la santidad, que el arte de Anouilh ha tratado de revelarnos como en un libro de imágenes antiguas, cuyos personajes y fábula han cobrado forma viviente sobre la desnudez del escenario por espacio de más de dos horas, viene a nuestra mente el recuerdo de Charles Péguy, que tan hondamente escribió sobre el misterio de la caridad de Juana de Arco.

El Arzobispo coloca sobre la cabeza del Rey la corona del reino de Francia. Todos saludan a la santa: los órganos, las campanas, vuelos de palomas y juegos de luces cantan el triunfo de Juana de Arco.

El Arzobispo coloca sobre la cabeza del Rey la corona del reino de Francia. Todos saludan a la santa: los órganos, las campanas, vuelos de palomas y juegos de luces cantan el triunfo de Juana de Arco.

El Arzobispo coloca sobre la cabeza del Rey la corona del reino de Francia. Todos saludan a la santa: los órganos, las campanas, vuelos de palomas y juegos de luces cantan el triunfo de Juana de Arco.

El Arzobispo coloca sobre la cabeza del Rey la corona del reino de Francia. Todos saludan a la santa: los órganos, las campanas, vuelos de palomas y juegos de luces cantan el triunfo de Juana de Arco.

PRIMEROS retoños de la moda primaveral, los sombreros nuevos brotan simultáneamente estos días. Precediendo a la gran presentación de la alta costura para la estación de Primavera de 1954, dejan adivinar, en sus detalles y colores, lo que será en general la moda futura.

De una extraña diversidad, los sombreros que dentro de algunas semanas veremos sobre todas las cabezas, son la mayoría muy pequeños, colocados rectos y apenas lanzados hacia adelante. Son tan diferentes sus formas, que no es posible precisar cuál de ellas domina, porque tan pronto dejan la nuca descubierta, como la cubren enteramente. Todos carecen de borde o, si lo llevan es de dimensiones sumamente reducidas.

Flores y cintas, asociación de la paja con el terciopelo, follaje y frutas, constituyen los adornos más importantes de los modelos primaverales, además de todos los productos de la huerta, desde los tomates, cebollas y berenjenas, en miniatura, hasta las fresas, ciruelas y cerezas.

Deliciosas toquillas, realizadas con pétalos de rosas, dejan descubiertas las orejas, en las que la presencia de los pendientes es general este año.

Los tonos son claros o brillantes, sobresaliendo el blanco, seguido de toda la escala de los "beiges" muy suaves y el azul marino, que ha de ser el que "dé" la nota en la primavera y en verano; azul cielo, nattie, marino y turquesa y un azul muy nuevo que, para distinguirlo de los demás, se le nombra "de los mares del Sur" y del rosa.

Las materias que entran en la confección de los sombreros son tan variadas como las formas: pajas exóticas, cosidas y trenzadas, gros-grain fantasía, satén bordado de flores, tafetán rayado, picot, bengala, pajas multicolores, bordes de terciopelo, que, acompañando la copa y paja y las gasas y los tules, com-

ponen exquisitas formas llenas de gracia y son ideales. Es más nuevo la paja-seda. Para las mañanas se observa la preponderancia continua de los gachos. Son más bien pequeños y de una sencillez extrema, lo que les da un aspecto un tanto severo; no admiten ningún adorno y una sola cinta de gros-grain rodea la copa.

De una manera casi general, los sombreros como hemos indicado ya más arriba, se acomodan en el centro de la cabeza y raras veces se inclinan sobre un lado. Pero en esto, como en otros detalles, no faltan excepciones, puesto que está muy admitido que cada sombrerera dé libre curso a su imaginación y



Rose Valois presenta este sombrero de inspiración china, adornado con cequies doradas.

Pequeños, de colores y formas muy variables, serán los sombreros esta primavera

ponen exquisitas formas llenas de gracia y son ideales. Es más nuevo la paja-seda. Para las mañanas se observa la preponderancia continua de los gachos. Son más bien pequeños y de una sencillez extrema, lo que les da un aspecto un tanto severo; no admiten ningún adorno y una sola cinta de gros-grain rodea la copa.

De una manera casi general, los sombreros como hemos indicado ya más arriba, se acomodan en el centro de la cabeza y raras veces se inclinan sobre un lado. Pero en esto, como en otros detalles, no faltan excepciones, puesto que está muy admitido que cada sombrerera dé libre curso a su imaginación y



De pailason gris nacré es este plateau de vestir cuyo único adorno es la línea de Claude Si-Cyr.

ABRIGOS DE "PIEL DE NYLON"

En el pueblo de Shildon, del condado minero de Durham, al norte de Inglaterra, se están produciendo "pieles de nylon", que se dice parecen pieles de las de precios más elevados. Las investigaciones y adelantos que viene realizando la empresa productora, revela que muy pronto se fabricarán "pieles" de esta clase tan abrigadas como las naturales, con la ventaja de que son más ligeras de peso. De los 200 operarios de ambos sexos que trabajan en dicha empresa, 100 son mujeres, en su mayoría hijas o esposas de mineros. Habiendo sido pacificadas en una industria enteramente nueva, se han adaptado al trabajo y están produciendo prendas de "furleen" nombre que se ha dado al material, desarrollando con ello un elevado grado de pericia en mano de obra. La producción de género normal de piel se realiza empleando métodos ortodoxos de sastrería, pero combinando el arte del sastrero con la antigua maestría

de los tejedores de seda. Los primeros ejemplares de esta clase tan abrigadas como las naturales, con la ventaja de que son más ligeras de peso. De los 200 operarios de ambos sexos que trabajan en dicha empresa, 100 son mujeres, en su mayoría hijas o esposas de mineros. Habiendo sido pacificadas en una industria enteramente nueva, se han adaptado al trabajo y están produciendo prendas de "furleen" nombre que se ha dado al material, desarrollando con ello un elevado grado de pericia en mano de obra. La producción de género normal de piel se realiza empleando métodos ortodoxos de sastrería, pero combinando el arte del sastrero con la antigua maestría

LA MODA DE LOS ENCAJES

El material que se impondrá en la moda del año que viene será el encaje y con ello la ciudad de Nottingham, famoso centro de la industria de encajes de Inglaterra, trabaja con toda intensidad para hacer frente a la gran demanda que se anuncia. En este aspecto de la moda, la iniciativa se debe a la Reina Isabel II que posó para un retrato llevando un maravilloso vestido de encaje de Nottingham. Por su parte, la Princesa Alejandra, hija de la Duquesa de Kent, vistió una exquisita prenda de encaje en la Coronación, con diseños de margaritas cuyos centros consistían en bordado con hilo de oro. Los

Las últimas novedades de la moda londinense

del peletero y aplicando diseños únicos las prendas hechas resultan de una clase especial en sí mismas. Pueden limpiarse, y también lavarse con cuidado, sin que se estropee el género.

LA MODA DE LOS ENCAJES

El material que se impondrá en la moda del año que viene será el encaje y con ello la ciudad de Nottingham, famoso centro de la industria de encajes de Inglaterra, trabaja con toda intensidad para hacer frente a la gran demanda que se anuncia. En este aspecto de la moda, la iniciativa se debe a la Reina Isabel II que posó para un retrato llevando un maravilloso vestido de encaje de Nottingham. Por su parte, la Princesa Alejandra, hija de la Duquesa de Kent, vistió una exquisita prenda de encaje en la Coronación, con diseños de margaritas cuyos centros consistían en bordado con hilo de oro. Los

encajes más cerrados se emplean para vestidos elegantes y severamente simples de hechuras marcadas y se llevan con fondo de tafetán, pero aún con los encajes de Chantilly se siguen patrones más pesados que tienen encanto propio. Mas hay patrones para todos los gustos. Entre las variaciones de temas tradicionales de flores figuran capullos muy abiertos y graciosas aplicaciones de hojas sobre fondos finos de tela de araña. Los diseños geométricos comprenden rayas y grandes motas.

LOS MATERIALES PARA VESTIDOS DE LA PRÓXIMA TEMPORADA

Los primeros ejemplares nuevos para la temporada de 1954/55 se encuentran ya en manos de los modistos ingleses y serán presentados en las exhibiciones de la moda que se celebrarán en Londres. Los tonos son mucho más oscuros que los de este verano, predominando

el negro y el elegante tejido mixto de negro y marrón, y avivándose un poco hacia los tonos apagados en amarillo, beige oscuro y verde mate.

En cuanto a las aplicaciones, parece que las de piel serán las más usuales, entre las que probablemente destacarán las de ardilla gris y astracán. Se cree que los abrigos forrados de piel adquirirán boga singular en la próxima temporada pero aunque ocupen lugar destacado el visón, el ocelote y el armiño, éstos se emplearán principalmente para abrigos largos y no tanto para estolas.

GAFAS A JUEGO CON LOS VESTIDOS

Tras largo período de investigación, una empresa londinense presentará en breve en el mercado una gran variedad de monturas de gafas, de forma que las señoras podrán cambiar las monturas

de su gafas de acuerdo con el color del vestido que deseen llevar en una determinada. No se trata de una nueva idea, pero el método que la empresa fabricante ha adoptado es tan original y el producto resulta tan barato, que sin duda logrará un éxito inmediato. Las modalidades conocidas hasta ahora se basaban en la idea de colocar una montura suplementaria sobre la propia de las gafas, pero tenían la dificultad de que el conjunto de las gafas resultaba un tanto abultado. El nuevo método consiste en acoplar una gran variedad de monturas al tipo de gafas que no llevan sino un marco simple en la parte superior. La empresa citada presentará nueve tipos distintos de monturas en variados colores, con brillante y sin ellos. Uno de los tipos, con variedad de ocho colores, costará menos de la cuarta parte del precio total de las gafas. Estas monturas se exhibieron en la Feria de las Industrias Británicas y en Castle Bromwich, Birmingham.

Se rumorea que las sombrillas serán próximamente lanzadas haciendo juego con los sombreros vaporosos. Si la noticia se confirma, ¿sería un retorno hacia el romanticismo? Y, ¿cómo sería acogido el ensayo? En esta época moderna, en la que las mujeres adoran la piel tostada y no reparan en los riesgos que les pueden ocasionar las largas horas al sol para conseguir su deseo, sólo por coquetería podríamos creer que aceptarían llevar una sombrilla.

El acuerdo entre las sombrillas y los peluqueros es absoluto, de igual modo que se ha convenido que lo sea entre el sombrero y los peluqueros. El primero, muy pequeño y acomodado en el centro de la cabeza, deja visible la nuca, que por esta razón deberá mostrar un bello rizado.

En fin, como se deduce de todo lo que ha sido anotado, los sombreros de primavera se anuncian como particularmente atractivos. Sus formas tan sugestivas, la gran fantasía que los componen y el gusto delicado de sus colores nos exponen a sucumbir en las redes de muchos caprichos, que bien se nos podrían perdonar a las mujeres cuando sean poco costosas.

DELIA.

LA prensa Estaounidense hace ya varias semanas se viene ocupando de un evento de carácter inter-americano que sin duda alguna habrá de merecer el respaldo de todos los pueblos del Hemisferio Occidental. Se trata de la construcción y donación del Parque Inter-Americano con que la Liga Internacional de Acción Bolivariana, ha decidido obsequiar y honrar al Estado de Florida, y que nos hace recordar que, mientras Europa y Asia no parecen listas a dar punto final a sus querellas armadas, América labora de manera positiva por un mejor entendimiento entre las naciones americanas.

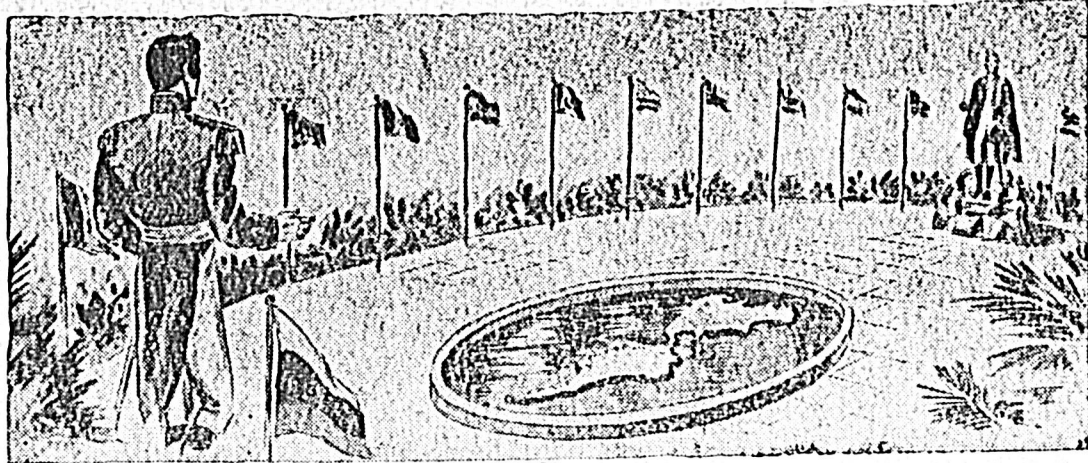
Cada año, el día 12 de octubre, la América toda viste sus mejores galas para celebrar un aniversario más del descubrimiento de América por el insigne navegante Cristóbal Colón. Del mismo modo, cada 14 de abril halla a todos los pueblos americanos rindiendo homenaje al Día de las Américas; y en ambas ocasiones se aprovecha la oportunidad para intercambiar mensajes de afecto, no sólo con la nación progenitora, sino que también entre las propias naciones que ocupan el hemisferio.

Obsérvese también que rara vez transcurren más de cuatro años sin que representaciones de los pueblos de América se reúnan en algún lugar dentro de los límites del Nuevo Mundo, y pacíficamente dirimen sus diferencias.

Tampoco pasa un sólo día de cada año en que, de algún modo o manera, ya oficial o extra oficial, algún regimiento de algún pueblo de América no haga votos de sincera y desinteresada amistad hacia el resto de las naciones que integran la gran familia americana.

Unas veces es en forma de un cordial ágape, otras es celebrando un congreso o conferencia de índole económica, política o académica, y en otras por celebrar o conmemorar algún acontecimiento histórico o aún en ocasión de ofrecer actos culturales; el caso es que las reuniones tienen lugar y se suceden, y en todas ellas se hace gala, más o menos eruditas, del afecto que nos mantiene unidos y demostrando que los americanos amamos la paz y que deseamos vivir en armonía con nuestros vecinos.

En cada nación de América, existen grupos y organizaciones dedicadas a divulgar el concepto que de la convivencia tenemos



EL PARQUE INTERAMERICANO DE MIAMI

Lo donará la Liga
Internacional de
Acción Bolivariana

los americanos y que de éste hacemos un culto.

Tócanos ahora comentar sobre el más reciente de esos actos demostrativos del afecto que nos une, y la ocasión nos la ofrece la Liga Internacional de Acción Bolivariana, que en su última asamblea Anual para conmemorar el natalicio del Libertador Simón Bolívar, acordó por unanimidad construir y donar un parque Inter-Americano y que es ahora el eslabón espiritual que une a ambas Américas.

No nos sorprende esa enaltecedora resolución adoptada por la Liga Internacional de Acción Bolivariana, ya que a través de sus largos años de existencia, ella ha realizado una y otra vez obras o acometido empresas dignas de toda loa, y siempre inspirada en lograr el mayor y mejor acercamiento entre los pueblos de América, labor que en todo momento ha llevado a cabo sin otra cooperación que la de esos propios pueblos.

En esta ocasión el propósito no puede ser de mayores ni más dig-

nas proyecciones, y que llegará a ser considerado como un santuario inter-americano, un parque donde colocar las estatuas de los más destacados fundadores de naciones de América, Simón Bolívar y George Washington, a quienes presentarán extendiendo sus respectivas diestras en gesto de amistad y de mutua compren-

El parque Inter-Americano medirá vastas proporciones, nos informa el Dr. A. Ramón Ruiz, Director General de la Liga Bolivariana en sus oficinas situadas en el 2500 de la calle 12 Sur-oeste de Miami, "sus contornos serán los de un óvalo, en su extremo Norte se situará la estatua del General George Washington y en su extremo Sur las del Libertador Simón Bolívar. La parte central del parque estará ocupada por un lago artificial dentro del cual reposará un mapa topográfico de todo el hemisferio Occidental rodeado por las aguas del lago, como lo hacen los océanos Atlántico y Pacífico en lo real".

En los costados Este y Oeste del lago y dentro del mencionado óvalo, aparecerán en dos bellos semicírculos, las veintiuna bande-

ras americanas y los bustos de los héroes nacionales de las respectivas naciones de América".

La Liga Internacional de Acción Bolivariana, con sede en Miami, mantiene también Capítulos nacionales y locales en cada país y ciudad de ambas Américas, y es a estos capítulos a quienes, por acuerdo y resolución del Consejo Supremo, corresponde el financiamiento de esta magna obra".

La resolución antes aludida dispone también que, la estatua de George Washington sea costada por los miembros de la Liga en las seis naciones fundadoras por el Libertador Bolívar, y estas son: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Panamá y Venezuela; y la del Libertador Bolívar por el Capítulo Nacional y los locales establecidos en toda Norteamérica y por el Insular de Puerto Rico que de manera generosa y espontánea se ha unido a este proyecto.

El Dr. A. Ramón Ruiz, Director General de la Liga con residencia en Miami, ha sido el portador de esta trascendental y simpática noticia y al revelarla agregó: "esta obra de puro sano, y tangible panamericanismo, tiene entre otras virtudes, la de que ha de ser financiada por la Liga Internacional de Acción Bolivariana sin otro concurso que el de los pueblos de toda América, y que, una vez terminado el parque y efectuada la entrega oficial del mismo, la Liga continuará cooperando con las autoridades y organizaciones cívicas y patrióticas, a fin de que el Parque Inter-Americano sea y mantenga su condición de santuario de la solidaridad inter-americana".

Nos informa el Señor Director también que, "la selección del lugar será hecha de manera deliberada, a fin de construirlo en lugar céntrico y accesible, pero que al mismo tiempo reúna todas las condiciones que aseguren su perduración, y que por su condición funcional se preste a la celebración de eventos de sabor, índole y valor inter-americano".

El Consejo Supremo de la Liga será el llamado a aprobar los planos para la ejecución de esta magna obra, aprobar también el lugar seleccionado para su construcción y finalmente el organismo que hará entrega oficial del Parque Inter-Americano a las autoridades correspondientes.

Ojalá sea muy pronto!

MANUEL H. LOPEZ

El arte del telar

ALFOMBRA RUSTICA

para

LA CASA DE VERaneo

Siempre hay en el hogar algunas ropas fuera de uso que no admiten más reformas ni zurecidos; con ellas o con recortes y retazos de cualquier color, con un poco de ingenio, podemos realizar en el telar prendas útiles y de bonito efecto decorativo que embellecerán nuestro hogar.

La alfombra que luce en el grabado, está realizada con urdimbre de hilo grueso de variados colores formando listas bien marcadas. La trama está hecha con los recortes, previamente unidos entre sí y pasados con la naveta ajustando lo más posible, para que el tejido quede bien unido y fuerte. Se termina anudando los extremos de la urdimbre en forma de flecos.

Por consultas sobre labores dirigirse a Miss MAC NUTT, Redacción de "EL BIEN PUBLICO", Ciudadela N° 1169.

Duerma sobre burbujas de aire.

Perfecto reposo con el colchón

ESPUMA de LATEX FUNSA

COLCHON	EN MENSUALIDADES		
sin forro	5 meses	10 m	15 m
1 plaza \$ 94.67	19.52	10.01	6.83
2 plazas \$ 176.15	36.32	18.62	12.71



Solicite a "FUNSA" por el teléfono 5:31.51 la presencia de nuestro visitador.

